

FS-C5150DN/FS-C5250DN



Введение

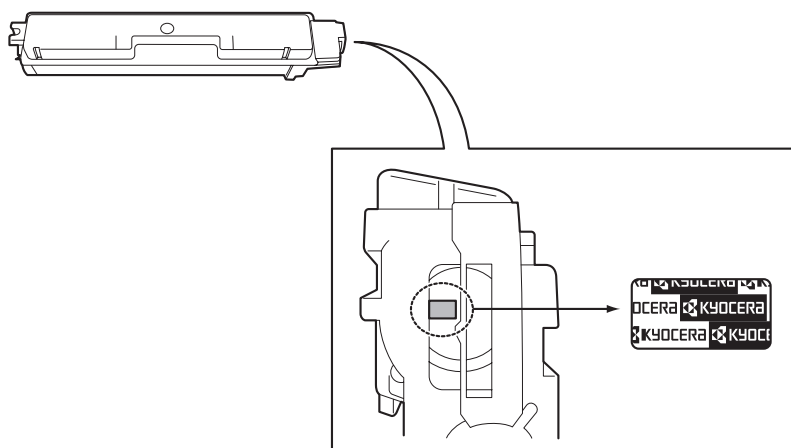
Благодарим за покупку FS-C5150DN/FS-C5250DN.

Настоящее руководство содержит сведения по правильной эксплуатации и техобслуживанию аппарата, а также описание несложных действий по устранению возникающих неполадок и поддержанию аппарата в исправном состоянии.

Перед началом работы с аппаратом ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации и храните его под рукой недалеко от аппарата в качестве справочника.

Рекомендуется использовать только расходные материалы нашей торговой марки. Мы не несем ответственности за какие-либо повреждения данного аппарата, вызванные использованием расходных материалов сторонних производителей.

Наличие этикетки, изображенной на рисунке, удостоверяет, что расходные материалы относятся к нашей торговой марке.



Содержание

	Карта меню.....	ii
	Правовая информация и правила техники безопасности	vii
1	Компоненты аппарата	
	Компоненты фронтальной части принтера	1-2
	Внутренние компоненты	1-2
	Компоненты задней части принтера	1-3
	Панель управления	1-4
2	Операции печати	
	Изменение параметров сетевого интерфейса	2-2
	Печать страницы состояния	2-3
	COMMAND CENTER	2-3
	Установка драйвера принтера	2-4
	Печать из прикладной программы	2-10
	Монитор состояния	2-11
	Деинсталляция ПО (Windows ПК)	2-15
3	Обслуживание	
	Общая информация	3-2
	Замена контейнера с тонером	3-2
	Замена бункера для отработанного тонера	3-6
	Очистка принтера	3-8
4	Устранение неисправностей	
	Общие инструкции	4-2
	Качество печати	4-4
	Сообщения об ошибках	4-8
	Устранение застревания бумаги	4-14
	Приложение	
	Технические характеристики	A-2
	Алфавитный указатель	Алфавитный указатель-1

Карта меню



MENU

Клавиша [MENU]

Печать отчета <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-11)</i>	ПЕЧАТЬ СТРУКТУРЫ МЕНЮ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-11)</i>	
	ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ СТАТУСА <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-13)</i>	
	ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-15)</i>	
	ПЕЧАТЬ ОГЛАВЛ. ЖЕСТКОГО ДИСКА <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-15)</i>	
	ПЕЧАТЬ ОГЛАВЛ. RAM-ДИСКА <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-15)</i>	
Память USB <i>(Руководство по эксплуатации на английском языке, с.4-16)</i>	Печать файла <i>(Руководство по эксплуатации на английском языке, с.4-16)</i>	
	Копии <i>(Руководство по эксплуатации на английском языке, с.4-17)</i>	
	Выбор подачи <i>(Руководство по эксплуатации на английском языке, с.4-17)</i>	
	Удалить устр. <i>(Руководство по эксплуатации на английском языке, с.4-17)</i>	
	Печать списка файлов <i>(Руководство по эксплуатации на английском языке, с.4-17)</i>	
ПОЛЬЗОВАТ. ЯЩИК <i>(Руководство по эксплуатации на английском языке, с.4-18)</i>	Выбор ящика <i>(Руководство по эксплуатации на английском языке, с.4-18)</i>	ПЕЧАТЬ ВСЕХ ФАЙЛОВ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-19)</i>
		(Выбор данных) <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-20)</i>
		УДАЛИТЬ ВСЕ ФАЙЛЫ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-21)</i>
		ПЕЧАТЬ СПИСКА ФАЙЛОВ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-21)</i>
	ПЕЧАТЬ СПИСКА ЯЩИКОВ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-21)</i>	
ЯЩИК ЗАДАНИЙ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-22)</i>	БЫСТРОЕ КОПИР. <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-23)</i>	
	ЛИЧНАЯ/СОХР. <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-25)</i>	
	КОНФИГУРАЦИЯ ЯЩИКА ЗАДАНИЙ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-26)</i>	БЫСТРОЕ КОПИР. <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-27)</i>
		УДАЛЕНИЕ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-27)</i>
Счетчик <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-28)</i>	ОТПЕЧАТАНО СТРАНИЦ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-28)</i>	
	ЦВЕТНОЙ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-28)</i>	
	МОНОХРОМНЫЙ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-28)</i>	

ПАРАМ. БУМАГИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-29)	РАЗМ. УН. ЛОТКА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-29)	
	ТИП УНИВ. ЛОТКА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-30)	
	РАЗМ. КАССЕТЫ 1 (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-31)	
	РАЗМ. КАССЕТЫ 2 (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-31)	
	РАЗМ. КАССЕТЫ 3 (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-31)	
	РАЗМ. КАССЕТЫ 4 (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-31)	
	ТИП КАССЕТЫ 1 (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-33)	
	ТИП КАССЕТЫ 2 (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-33)	
	ТИП КАССЕТЫ 3 (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-33)	
	ТИП КАССЕТЫ 4 (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-33)	
	НАСТР. ТИПА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-34)	ПЛОТН. БУМАГИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-35)
ПАРАМ. ПЕЧАТИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-37)		ПУТЬ ДУПЛЕКСА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-35)
	НАСТРОЙКА ТИПА СБРОСА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-36)	
	ВЫБОР ПОДАЧИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-37)	
	РЕЖ. ПОДАЧИ БУМ. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-38)	
	РЕЖИМ ДУПЛЕКСА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-38)	
	ЗАМЕЩЕНИЕ A4/LT (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-40)	
	ЭМУЛЯЦИЯ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-40)	ОТЧЕТ ОБ ОШИБ. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-40)
	РЕЖИМ ЦВЕТА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-42)	
	КАЧЕСТ. ПЕЧАТИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-42)	РЕЖИМ ГЛЯНЦА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-42)
		РЕЖИМ EcoPrint (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-43)
	УСТАН. СТРАНИЦЫ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-43)	КОПИИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-43)
		ОРИЕНТАЦИЯ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-44)
		A4 ПО ШИРИНЕ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-44)
		XPS ВП. ПО СТР. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-44)
		РАЗМ. TIFF/JPEG (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-45)

СЕТЬ (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-46)	TCP/IP (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-46)	DHCP (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-47)
		Auto-IP (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-47)
		IP-АДРЕС (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-47)
		МАСКА ПОДСЕТИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-48)
		ШЛЮЗ (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-49)
		Bonjour (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-49)
	TCP/IP (IPv6) (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-50)	RA (Stateless) (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-50)
		DHCPv6 (Англоязычное руководство по эксплуатации с. 4-50)

ОБЩ. ПАР. УСТР. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-52)	Язык сообщения (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-52)	
	Установка даты (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-52)	Дата (ГГГГ/ММ/ДД) (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-53)
		Время (Час:мин:сек) (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-53)
		Формат даты (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-53)
	Сигнал (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-54)	ПОДТВЕРЖДЕНИЕ КЛЮЧА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-54)
		КОНЕЦ ЗАДАНИЯ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-54)
		ГОТОВ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-54)
		ОШИБКА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-55)
	РЕЖ. РАМ ДИСКА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-55)	РАЗМ. РАМ ДИСКА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-56)
	ЖЕСТКИЙ ДИСК (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-56)	ФОРМАТ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-57)
	ОБРАБ. ОШИБОК (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-57)	ДУПЛЕКС (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-57)
		НЕСООТВ. БУМАГИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-58)
		УН. ЛОТ. ПУСТ. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-58)
	ТАЙМЕР (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-59)	ВРЕМЯ ОЖИДАНИЯ ПОДАЧИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-59)
		ТАЙМЕР РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-59)
		АВТОСБРОС ОШИБКИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-60)
		ТАЙМЕР СБРОСА ОШИБКИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-60)
		АВТОСБРОС ПАНЕЛИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-61)
		ТАЙМЕР СБРОСА ПАНЕЛИ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-61)

БЕЗОПАСНОСТЬ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-62)	БЛОКИР. ИНТЕРФ. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-63)	УЗЕЛ USB (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-63)
		УСТР-ВО USB (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-63)
		ИНТ-С.ДОП.УСТР. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-64)
	NetWare (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-64)	ТИП КАДРА (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-64)
	AppleTalk (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-65)	
	IPP (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-65)	
	СЕРВЕР SSL (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-66)	DES (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-66)
		3DES (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-67)
		AES (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-67)
		IPP over SSL (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-67)
		HTTPS (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-68)
	IPSec (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-68)	
	УРОВ. БЕЗОПАСН. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-69)	
	ThinPrint (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-69)	ThinPrint over SSL (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-69)

УЧЕТ ЗАДАНИЙ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-70)	УЧЕТ ЗАДАНИЙ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-71)	
	ВЫБРАТЬ СЧЕТ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-72)	СЧЕТЧИК (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-72)
		СЧЕТЧИК ЦВЕТН. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-72)
		ОГРАНИЧЕНИЕ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-73)
		ЦВЕТОВОЕ ОГРАНИЧЕН. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-73)
		МАКС. ОБЪЕМ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-73)
		МАКС. ЦВЕТНОЙ ВЫХОД (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-74)
		СБРОС СЧЕТЧ. (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-74)
	ДОБАВИТЬ СЧЕТ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-74)	
	УДАЛИТЬ СЧЕТ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-75)	
	ПЕЧАТЬ СПИСКА УЧЕТА ЗАДАНИЙ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-75)	
АДМИНИСТРАТОР (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-76)	ИЗМЕНИТЬ ID (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-77)	
	ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ (Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-77)	

НАСТРОЙКА/ ОБСЛУЖИВАНИЕ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-79)</i>	КАЛИБРОВКА ЦВЕТА <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-79)</i>	
	ОБЫЧНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-79)</i>	ПЕЧАТАТЬ ДИАГРАММУ РЕГИСТРАЦИИ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-80)</i>
		НАСТР. ПУРП. <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-81)</i>
		НАСТР. ГОЛУБОЙ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-82)</i>
		НАСТР. ЖЕЛТЫЙ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-82)</i>
	ИНФОРМАЦИЯ О РЕГИСТРАЦИИ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-82)</i>	ПЕЧАТАТЬ ДИАГРАММУ РЕГИСТРАЦИИ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-83)</i>
		М 12345 3 (НАСТР. ПУРП.) <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-84)</i>
		С 12345 3 (НАСТР. ГОЛУБОЙ) <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-85)</i>
		У 12345 3 (НАСТР. ЖЕЛТЫЙ) <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-85)</i>
	ПЕРЕЗАПУСК ПРИНТЕРА <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-86)</i>	
	ОБСЛУЖИВАНИЕ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-86)</i>	ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ СОСТОЯНИЯ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-86)</i>
		ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ СОСТОЯНИЯ СЕТИ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-87)</i>
		ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-87)</i>
		ОБСЛУЖИВАНИЕ <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-87)</i>
		DEV-CLN <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-88)</i>
		LSU <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-88)</i>
		БАРАБАН <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-88)</i>
Altitude Adj. <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-88)</i>		
MC <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-89)</i>		
Дополнит. функция <i>(Англоязычное руководство по эксплуатации с.4-89)</i>		

Правовая информация и правила техники безопасности



ВНИМАНИЕ МЫ НЕ НЕСЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НИ ЗА КАКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРИЧИНОЙ КОТОРЫХ СТАЛА НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА АППАРАТА.

Примечание относительно программного обеспечения

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ИСПОЛЬЗУЕМОЕ В НАСТОЯЩЕМ ПРИНТЕРЕ, ДОЛЖНО ПОДДЕРЖИВАТЬ ЕГО РЕЖИМ ЭМУЛЯЦИИ. Настройки принтера, установленные на заводе изготовителем, позволяют эмулировать язык управления печатью (PCL).

Примечание

Информация в данном руководстве может быть изменена без предварительного уведомления. В последующие редакции руководства могут быть добавлены дополнительные страницы. Заранее приносим извинения за возможные технические неточности или типографические ошибки в настоящей редакции руководства.

Изготовитель не несет ответственности ни за какие несчастные случаи, произошедшие в то время, когда пользователь следовал инструкциям, изложенным в данном руководстве. Мы не несем ответственности ни за какие дефекты в микропрограммном обеспечении принтера (содержании его постоянной памяти).

Настоящее руководство, все материалы, приобретаемые или поставляемые с данным аппаратом или связанные с его продажей, защищены авторскими правами. Все права защищены. Копирование или какое-либо иное воспроизводство настоящего руководства полностью или частично, а также любых материалов, являющихся предметом авторского права, без предварительного письменного разрешения корпорации Kyocera Mita Corporation запрещено. Во всех копиях настоящего руководства в целом или какой-либо его части и во всех материалах, являющихся предметом авторского права, должны содержаться примечания о защите авторских прав, имеющиеся в оригинальных материалах.

Торговые марки

PRESCRIBE — зарегистрированная торговая марка корпорации Kyocera. KPDЛ — торговый знак корпорации Kyocera Corporation.

Hewlett-Packard, PCL и PЈL - зарегистрированные торговые марки Hewlett-Packard Company. Centronics — торговое название Centronics Data Computer Inc. PostScript — зарегистрированная торговая марка Adobe Systems Incorporated. Macintosh — зарегистрированная торговая марка Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows и Windows NT — зарегистрированные торговые марки корпорации Microsoft. PowerPC — торговый знак корпорации International Business Machines Corporation. ENERGY STAR - торговая марка, зарегистрированная в США. ThinPrint — товарный знак ThinPrint GmbH в Германии и других странах. Все остальные торговые марки и названия продуктов, упомянутые в настоящем руководстве, являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками соответствующих компаний.

В данном изделии используются шрифты UFST™ и MicroType® корпорации Monotype Imaging Inc.

Лицензионные соглашения

Typeface Trademark Acknowledgement

All resident fonts in this printer are licensed from Monotype Imaging Inc.

Helvetica, Palatino and Times are registered trademarks of Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery and ITC Zapf Dingbats are registered trademarks of International Typeface Corporation.

Monotype Imaging License Agreement

- 1 "Software" shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols ("Typefaces") solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
- 8 THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.

-
- 9 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
 - 10 IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.
 - 11 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
 - 12 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
 - 13 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
 - 14 YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

Общая открытая лицензия

Микропрограмма данного устройства частично использует программный код, на который распространяется общая открытая лицензия (www.fsf.org/copyleft/gpl.html). Пожалуйста, посетите "<http://www.kyoceramita.com/gpl>", чтобы получить дополнительную информацию об использовании кода, на который распространяется общая открытая лицензия.

Open SSLeay License

Copyright © 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- 4 The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.
For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.

-
- 5 Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
 - 6 Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).

-
- 4 If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
"This product includes software written by Tim Hudson
(tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

Compliance and Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The use of a non-shielded interface cable with the referenced device is prohibited.

CAUTION — The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions; (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

* The above warning is valid only in the United States of America

Интерфейсные разъемы

ВАЖНО! Перед подсоединением или отсоединением интерфейсного кабеля убедитесь, что питание принтера отключено. Для защиты внутренних электронных частей принтера от статического электричества, которое может поступать от интерфейсных разъемов, закройте каждый разъем поставляемым защитным колпачком.



Примечание Используйте экранированные интерфейсные кабели.

CDRH Regulations

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration implemented regulations for laser products on August 2, 1976. These regulations apply to laser products manufactured after August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. A label indicating compliance with the CDRH regulations must be attached to laser products marketed in the United States.

Canadian Department of Communications Compliance Statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité aux normes du ministre des Communications du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme la norme NMB-003 du Canada.

Функция управления энергосбережением

Аппарат оснащен **режимом ожидания**, в котором функции печати остаются в режиме ожидания, но энергопотребление снижается до минимума, когда в течение заданного промежутка времени с устройством не выполняются никаких действий.

Режим ожидания

Аппарат автоматически переходит в режим ожидания по истечении минуты с момента последнего его использования. Для получения дополнительной информации см. раздел Переход в режим ожидания (Время простоя до перехода в режим ожидания) в руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-59.

Функция автоматической двусторонней печати

Для данного аппарата двусторонняя печать является стандартной функцией. Например, двусторонняя печать на один лист двух односторонних оригиналов позволяет сократить расход бумаги. Для получения дополнительной информации см. раздел Дуплекс (Двусторонняя печать) в руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-38.

Переработка бумаги

Данный аппарат поддерживает использование переработанной бумаги, что уменьшает нагрузку на окружающую среду. Более подробную информацию по рекомендуемым типам бумаги можно получить у представителя сервисной службы или у торгового представителя.

Energy Star (ENERGY STAR®) Program

Как компания, участвующая в программе ENERGY STAR, мы установили, что данное изделие соответствует требованиям ENERGY STAR.



Условные обозначения по технике безопасности в этом руководстве

Разделы настоящего руководства и компоненты аппарата, отмеченные специальными предупреждающими символами, призваны обратить внимание пользователя на возможную опасность как для него самого, так и для других людей и окружающих объектов, связанную с эксплуатацией данного аппарата, а также обеспечить правильную и безопасную его эксплуатацию. Символы и их описания приведены ниже.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Предупреждает о возможности получения тяжелой травмы или даже гибели при недостаточном внимании или несоблюдении соответствующих правил.



ВНИМАНИЕ: Предупреждает о возможности получения травмы или механического повреждения аппарата при недостаточном внимании или несоблюдении соответствующих правил.

Символы

Символ  указывает, что в соответствующем разделе содержатся предупреждения по технике безопасности. Внутри символов условно изображены моменты, на которые необходимо обратить внимание.



.... Общее предупреждение



.... Предупреждение об опасности поражения электрическим шоком



.... Предупреждение о высокой температуре

Символ  указывает, что соответствующий раздел содержит информацию о запрещенных действиях. Внутри символа приводится условное обозначение запрещенного действия.



.... Предупреждение о запрещенном действии



.... Запрещено разбирать

Символ  указывает, что соответствующий раздел содержит информацию о действиях, обязательных для выполнения. Внутри символа приводится условное обозначение обязательного действия.



.... Уведомление о требуемом действии



.... [Выньте вилку питания из сетевой розетки]



.... Всегда подключайте принтер к розетке с надлежащим заземлением

В случае, если предупреждения по технике безопасности в данном руководстве напечатаны неразборчиво или в случае потери самого руководства, обратитесь к представителю сервисной службы и закажите новое руководство (услуга платная).

Окружающая среда

Аппарат предназначен для эксплуатации в следующих физических условиях:

- Температура: от 10 до 32,5 °C
- Влажность: от 15 до 80 %

Неблагоприятные условия окружающей среды могут негативно сказаться на качестве изображения. При выборе места размещения аппарата избегайте его установки в следующих местах.

- Вблизи окна или в местах, где на него будут попадать прямые солнечные лучи;
- В местах, подверженных вибрации.
- В местах с резкими перепадами температуры.
- В местах, находящихся по действием прямых потоков горячего или холодного воздуха.
- Избегайте мест с плохой вентиляцией.

Непрочный материал пола при перемещении аппарата после установки может быть поврежден роликами.

Во время печати происходит выделение небольшого количества озона, но это не может отрицательно сказаться на здоровье человека. Однако, если аппарат используется в течение длительного времени в помещении с плохой вентиляцией или изготавливается большое количество копий, по помещению может распространиться неприятный запах. Для обеспечения оптимальных условий при печати рекомендуется хорошо проветривать помещение.

Меры предосторожности при работе с тонером

- **Не** предпринимайте попыток сжечь тонер или картриджи с тонером. Искры при горении могут стать причиной ожогов.
- **Никогда** не открывайте картридж с тонером.
- **Не** вдыхайте тонер.
- При попадании тонера на руки **не** касайтесь ими глаз или рта. Смойте тонер с рук.
- Проконсультируйтесь с сервисной организацией относительно порядка утилизации использованных контейнеров для тонера или утилизируйте их в соответствии с федеральными, региональными и местными правилами и нормами.

О данном руководстве по эксплуатации

Настоящее руководство по эксплуатации включает следующие главы.

Глава 1 - Компоненты аппарата

В главе приведены названия компонентов принтера.

Глава 2 - Операция печати

Здесь поясняется, как выполнить печать с вашей рабочей станции.

Глава 3 - Обслуживание

В главе описаны процедуры замены контейнера с тонером и ухода за принтером.

Глава 4 - Устранение неисправностей

Глава посвящена устранению возможных неисправностей, например, застревания бумаги.

Приложение

Содержит список технических характеристик аппарата.

Условные обозначения

В руководстве использованы следующие условные обозначения.

Условное обозначение	Описание	Пример
Курсив	Используется для выделения ключевого слова, фразы или источника дополнительной информации.	Порядок замены контейнера с тонером см. <i>Замена контейнера для тонера на стр. 5-2.</i>
Жирный шрифт	Используется для обозначения кнопок в программном обеспечении.	Для начала печати нажмите ОК .
Жирный со скобками	Используется для обозначения кнопок панели управления.	Нажмите [GO] , чтобы возобновить печать.
Примечание	Предоставляет дополнительную полезную информацию о функции или режиме.	 Примечание Уточните у администратора сети настройки сетевого адреса.
Важно	Используется для предоставления важной информации.	ВАЖНО! Проверьте, что бумага не сложена, не смята и не порвана.
Внимание	Предостережениями называются утверждения, обращающие внимание пользователя на опасность <i>механического</i> повреждения в результате какого-либо действия.	ВНИМАНИЕ Не вынимайте кассету, держа аппарат спереди.
Предупреждение	Призвано обратить внимание пользователей на опасность получения <i>травмы</i> .	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В отсеке загрузчика высокое напряжение.

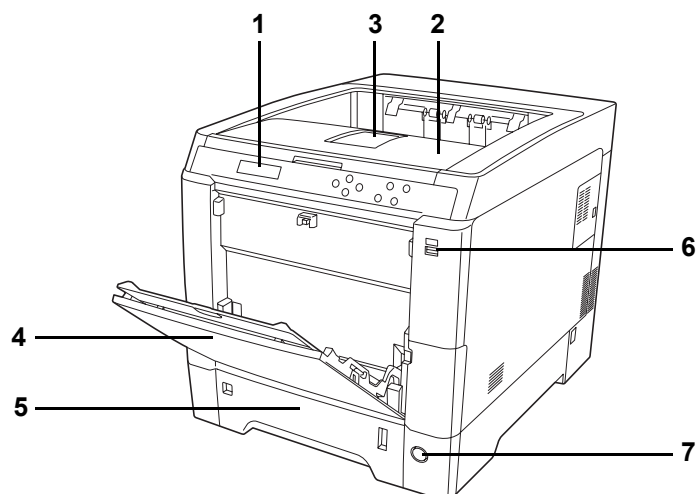
1 Компоненты аппарата

Глава содержит объяснения и рисунки, знакомящие пользователя с компонентами аппарата и их функциями. Для правильной работы и оптимальной производительности аппарата постарайтесь запомнить названия его компонентов и их функции.

В этой главе рассматриваются следующие темы.

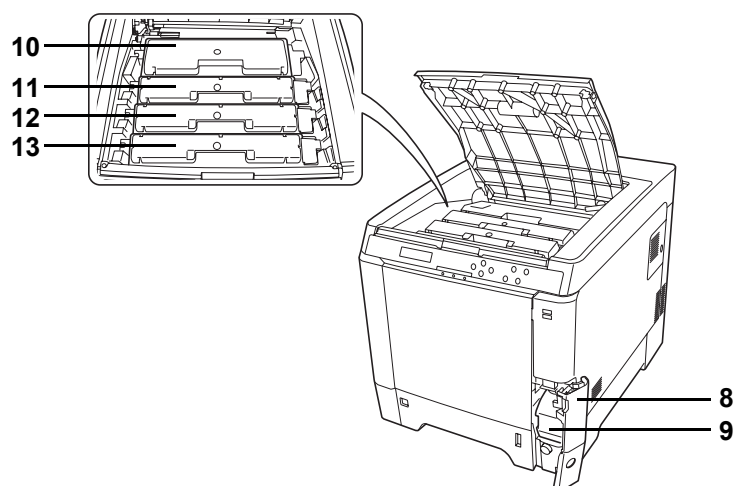
Компоненты фронтальной части принтера	1-2
Внутренние компоненты	1-2
Компоненты задней части принтера	1-3
Панель управления	1-4

Компоненты фронтальной части принтера

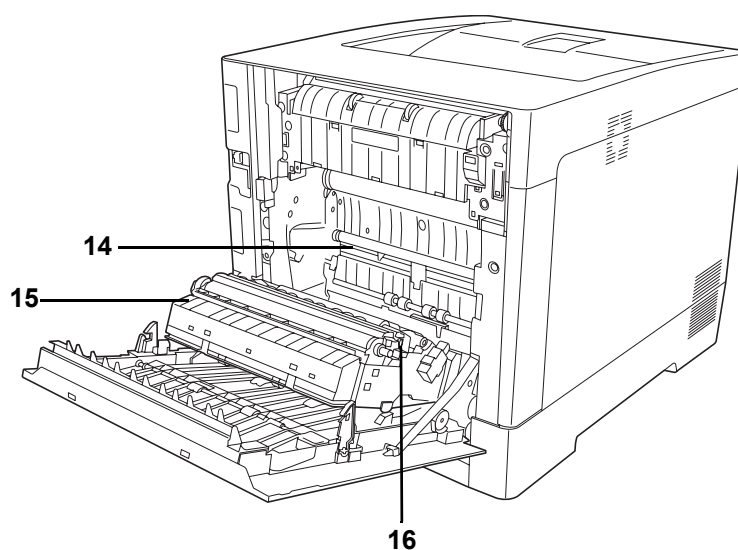


- 1 Панель управления
- 2 Верхняя крышка (верхний лоток)
- 3 Стопор бумаги
- 4 Универсальный лоток
- 5 Кассета для бумаги
- 6 Слот для подключения памяти USB
- 7 Выключатель питания

Внутренние компоненты

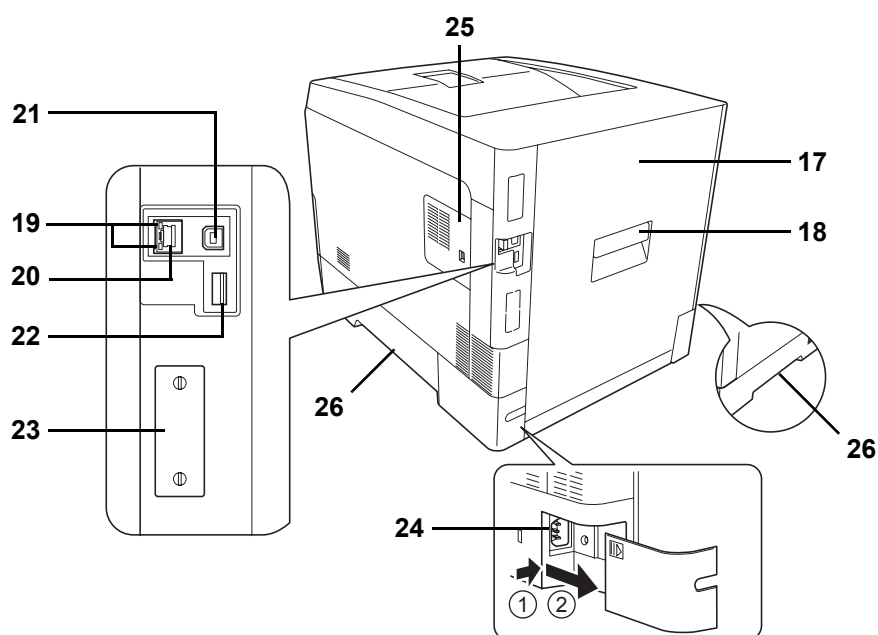


- 8 Крышка бункера отработанного тонера
- 9 Бункер отработанного тонера
- 10 Картридж с черным тонером (K)
- 11 Картридж с пурпурным тонером (M)
- 12 Картридж с голубым тонером (C)
- 13 Картридж с желтым тонером (Y)



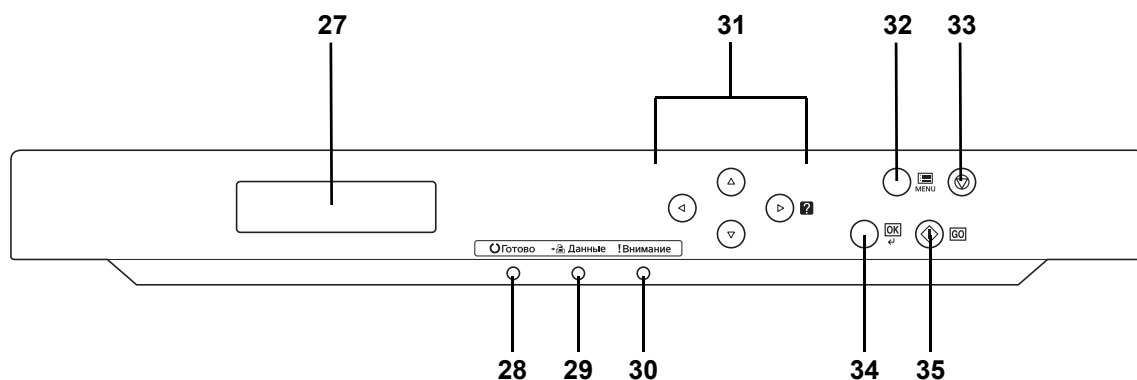
- 14 Устройство подачи бумаги
- 15 Плоскость подачи бумаги
- 16 Устройство двусторонней печати

Компоненты задней части принтера



- 17 Задняя крышка
- 18 Рычаг задней крышки
- 19 Сетевые индикаторы
- 20 Разъем сетевого интерфейса
- 21 Разъем интерфейса USB
- 22 Гнездо памяти USB (только FS-C5250DN)
- 23 Слот дополнительного интерфейса
- 24 Разъем для шнура питания
- 25 Правая крышка
- 26 Ручки для переноски

Панель управления



- 27 Дисплей сообщений
- 28 Индикатор Готово
- 29 Индикатор Данные
- 30 Индикатор Внимание
- 31 Кнопки со стрелками
- 32 Клавиша [MENU]
- 33 Клавиша [Cancel]
- 34 Клавиша [OK]
- 35 Клавиша [GO]

2 Операции печати

В этой главе рассматриваются следующие темы.

Изменение параметров сетевого интерфейса	2-2
Печать страницы состояния	2-3
COMMAND CENTER	2-3
Установка драйвера принтера	2-4
Печать из прикладной программы	2-10
Монитор состояния	2-11
Деинсталляция ПО (Windows ПК)	2-15

Изменение параметров сетевого интерфейса

Этот принтер поддерживает протоколы TCP/IP, TCP/IP (IPv6), NetWare, AppleTalk, IPP, сервер SSL, IPSec и уровень безопасности.

В таблице ниже представлены пункты, необходимые для выполнения каждой из настроек.

Настройте сетевые параметры принтера в соответствии с техническими характеристиками вашего ПК и сетевого окружения.

Для получения более подробной информации см. *Использование панели управления в англоязычном Руководстве по эксплуатации с. 4-1.*



Примечание При использовании COMMAND CENTER сетевые параметры и настройки безопасности можно легко изменять и проверять с помощью ПК. Подробнее смотрите *COMMAND CENTER* на с. 2-3.

Меню	Подменю			Настройки
СЕТЬ	Настройка TCP/IP	TCP/IP		ВКЛ./ВЫКЛ.
		Настр. IPv4	DHCP	ВКЛ./ВЫКЛ.
			Auto-IP	ВКЛ./ВЫКЛ.
			IP-АДРЕС	IP-АДРЕС
			МАСКА ПОДСЕТИ	IP-АДРЕС
			Шлюз	IP-АДРЕС
			Bonjour	ВКЛ./ВЫКЛ.
		Настр. IPv6	TCP/IP (IPv6)	ВКЛ./ВЫКЛ.
			RA (Stateless)	ВКЛ./ВЫКЛ.
			DHCPv6	ВКЛ./ВЫКЛ.
БЕЗОПАСНОСТЬ	БЕЗОПАСНОСТЬ СЕТИ	Netware		ВКЛ./ВЫКЛ. ТИП КАДРА
		AppleTalk		ВКЛ./ВЫКЛ.
		IPP		ВКЛ./ВЫКЛ.
		Настройка SSL	SSL	ВКЛ./ВЫКЛ.
			IPP over SSL	ВКЛ./ВЫКЛ.
			HTTPS	ВКЛ./ВЫКЛ.
		IPSec		ВКЛ./ВЫКЛ.
		Настройка ThinPrint [†]	ThinPrint	ВКЛ./ВЫКЛ.
			Thin Print over SSL	ВКЛ./ВЫКЛ.

†. ThinPrint поддерживается только в европейских странах (доп.функция).



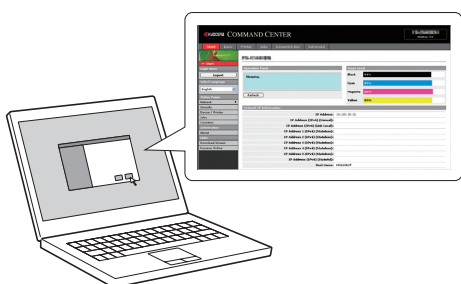
Примечание После выполнения сетевых настроек **ВЫКЛЮЧИТЕ** и **ВКЛЮЧИТЕ** аппарат снова. Это необходимо для вступления настроек в действие!

Печать страницы состояния

После выполнения всех сетевых настроек следует напечатать страницу состояния. Эта страница дает возможность подтвердить ряд данных, включая сетевые адреса и протоколы.

Чтобы напечатать страницу состояния, выберите **ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ СТАТУСА** в меню "Печать отчета".

Более подробную информацию см. в **ПЕЧАТЬ ОТЧЕТА** *англоязычного руководства по эксплуатации*, с. 4-11.



COMMAND CENTER

COMMAND CENTER - это инструмент для управления и конфигурирования настроек системы печати через веб-браузер с помощью вашего ПК. С его помощью можно проверить состояние принтера и текущие настройки, а также изменить настройки сети и безопасности.

Основные пункты COMMAND CENTER

	Основные пункты
Basic (Основное)	- Настройки устройства, например, Время и язык панели управления. - Основные настройки сети, например IP-адрес и настройки DHCP. - Настройки безопасности устройства, например, БЛОКИРОВАТЬ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ или БЛОКИРОВАТЬ ИНТЕРФЕЙС. - Настройки безопасности сети, например, настройки ограничения протоколов или сертификатов. Другие настройки
Printer (Принтер)	Настройка печати, например, РАЗРЕШЕНИЕ ПЕЧАТИ ПО УМОЛЧАНИЮ или СЧЕТ КОПИЙ.
Jobs (Задания)	Информация о состоянии задания и журнал заданий.
Document Box (Ящик документов)	Настройки ящика документов, например, добавление или удаление ящика документов и удаление документов из ящика документов.
Advanced (Дополнительно)	- Дополнительные настройки сетевых протоколов, например, TCP/IP и NetWare. - Настройки управления, например, аутентификация или настройки LDAP. - Дополнительные настройки сетевой безопасности, например, SSL и IPSec. Другие настройки

Дополнительную информацию можно найти в документе *KYOCERA COMMAND CENTER Operation Guide*.

Установка драйвера принтера

Прежде чем начать установку драйвера печати с компакт-диска, убедитесь, что принтер подключен к сети и к ПК. Драйверу принтера необходимо распечатать данные, созданные в приложении.

Для получения более подробной информации о драйвере принтера см. руководство Printer Driver User Guide на CD-ROM.

Установка программного обеспечения в Windows

Если этот принтер подключен к ПК под управлением Windows, выполните следующие шаги, чтобы установить драйвер принтера. Данный пример демонстрирует, как подключить принтер к ПК под управлением Windows 7.



Примечание В Windows 7/Vista/XP/2000 и Windows Server 2008/2003 необходимо войти в систему с правами администратора.

При установке программного обеспечения можно использовать как пользовательский, так и экспресс-режим. Экспресс-режим автоматически обнаружит подсоединенные принтеры и установит необходимое ПО. Чтобы задать порт принтера и выбрать ПО для инсталляции, выберите пользовательский режим.

1 Включите компьютер и запустите Windows.

Если отображается диалоговое окно мастера установки нового оборудования, выберите **Отмена**.

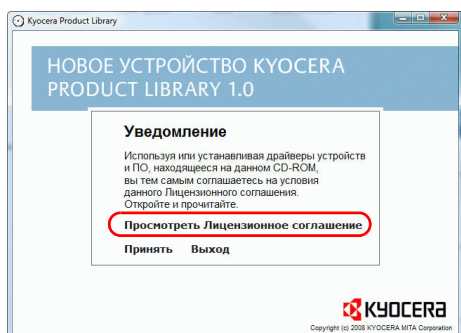
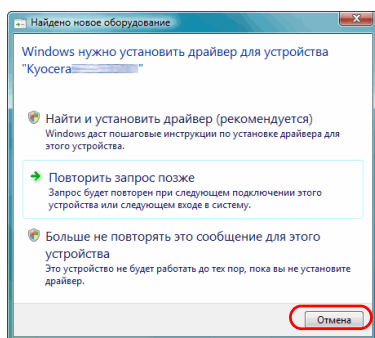
2 Вставьте CD-ROM, входящий в комплект поставки данного принтера, в оптический дисковод ПК. В ОС Windows 7, Windows Server 2008 и Windows Vista возможно отображение диалогового окна управления учетными записями пользователей. Выберите **Да (Разрешить)**.

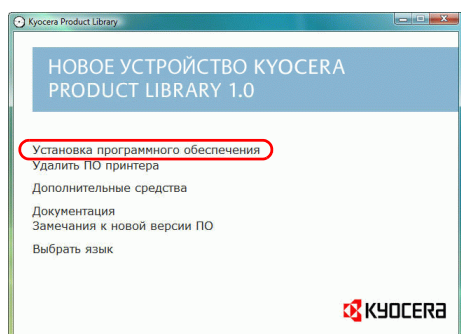
Запускается программа установки и появляется главное меню...



Примечание Если программа мастера установки не запускается автоматически, откройте окно CD-ROM в Windows Explorer и двойным нажатием мыши запустите **Setup.exe**.

3 Нажмите **Просмотреть лицензионное соглашение** и прочитайте Лицензионное соглашение. Нажмите **Принять**.





4 Нажмите **Установка программного обеспечения**.

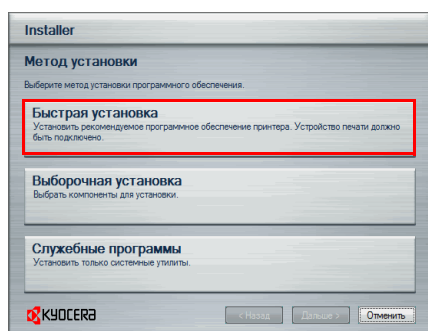
Мастер установки программного обеспечения начинает установку ПО. Нажмите **Дальше**.

В этом месте процедура различается в зависимости от используемой версии Windows и метода подключения. Выберите правильную процедуру в зависимости от типа подключения.

- Быстрая установка
- Пользовательский режим

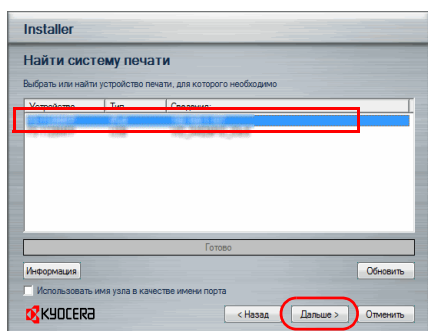
Быстрая установка

В экспресс-режиме инсталлятор автоматически обнаруживает принтер, если последний включен. Используйте экспресс-метод для стандартных методов подключения.



- 1 В окне выбора способа установки выберите **Быстрая установка**. Появится окно определения системы печати, и инсталлятор обнаружит подключенный принтер. Если инсталлятор не обнаружит систему печати, проверьте, подключена ли система печати через USB или сеть, и убедитесь в том, что она включена. Затем вернитесь в окно определения системы печати и нажмите **Обновить**.

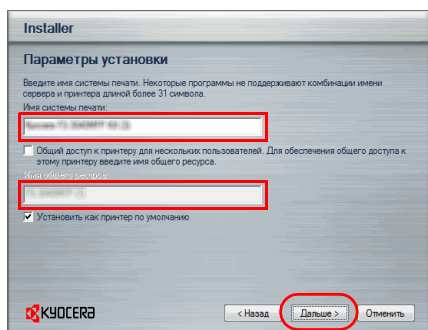
Для получения детальной информации см. раздел *Custom Installation* в руководстве Printer Driver User Guide, которое находится на CD-ROM.



- 2 Выберите систему печати, которую требуется установить, и нажмите **Далее**.



Примечание В случае ОС Windows 7 и Windows Vista и подключении по USB установка драйвера выполняется с сайта обновлений Microsoft Windows Update, если имеется сертифицированный драйвер и система подключена к Интернет. Мы рекомендуем пройти все этапы установки драйвера KX Driver для установки расширенного набора функций. Для ОС Windows в случае появления во время установки **диалогового окна мастера установки нового оборудования** нажмите **Отмена**. Если в Windows XP отображается экран **Установка аппаратного обеспечения**, нажмите **В любом случае продолжить**.



- 3 Вы можете задать имя системы печати в окне настроек инсталляции. Это имя будет отображаться в окне "Принтер" и в списках принтеров, отображаемых в приложениях. Укажите, следует ли предоставить общий доступ к системе печати или установить ее как существующий принтер, и нажмите **Далее**.

ВАЖНО! Шаг 3 появляется только в случае подключения системы печати через сеть. Данный шаг не отображается, если система печати подключена через USB.

- 4 Появится окно, с помощью которого можно проверить настройки. Внимательно проверьте настройки и затем нажмите **Установить**.



Примечание Если появится окно безопасности Windows, нажмите **Установить этот драйвер**.

- 5** Появляется сообщение о завершении установки. Нажмите **Завершить**, чтобы выйти из мастера установки принтера, и вернитесь к главному меню CD-ROM.



Примечание Для использования монитора состояний Монитор состояния отметьте пункт **Включить монитор состояния**. Информацию о мониторе состояний Монитор состояния можно найти в разделе *Монитор состояния* на с. 2-11.

Если появится диалоговое окно установки устройства, нажмите **Завершить**. Можно выбрать настройки таких пунктов, как дополнительные функции, установленные в системе печати. После завершения инсталляции также можно указать настройки устройства. Для получения подробной информации см. раздел *Device Settings* в руководстве Printer Driver User Guide, находящемся на CD-ROM.

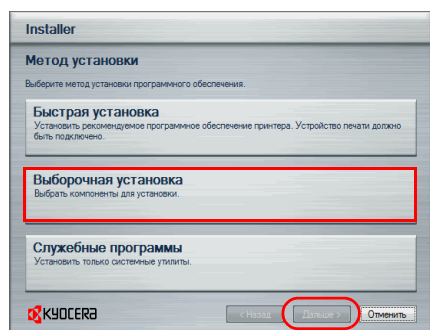
Это завершит процедуру установки драйвера принтера. При необходимости следуйте отображаемым на экране инструкциям, чтобы перезагрузить систему.

Пользовательский режим

Чтобы задать порт принтера и выбрать ПО для инсталляции, выберите пользовательский режим.

Например, если вы не хотите заменять шрифты, установленные на вашем компьютере, выберите **Пользовательский режим (Выборочная установка)** и снимите выделение с пункта **Шрифты** на вкладке Пользовательской (выборочной) установки.

- 1** Выберите **Пользовательский режим**.



- 2** Следуя инструкциям в окне мастера установки, выберите пакеты программного обеспечения, которые требуется установить, укажите порт и т. д.

Для получения подробной информации см. раздел *Custom Installation* в руководстве Printer Driver User Guide на CD-ROM.

Установка на Macintosh

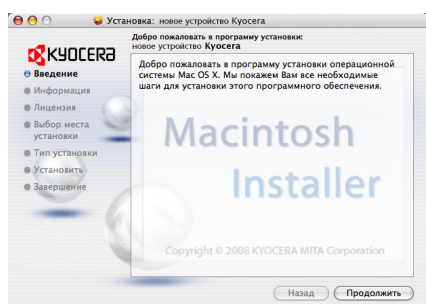
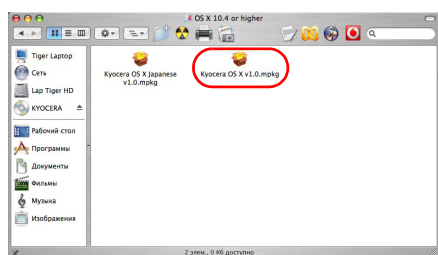
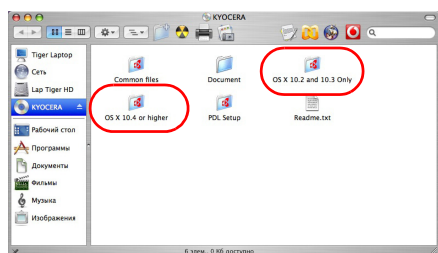


Примечание Перед началом установки ПО проверьте следующие настройки принтера:

- *Эмуляция (Настройка эмуляции)* в *англоязычном руководстве по эксплуатации с. 4-40* установлена KPDL или KPDL (ABTO).
- *Bonjour (Настройка Bonjour)* в *англоязычном руководстве по эксплуатации с. 4-49* установлена ВКЛ..

- 1** Включите принтер и запустите Macintosh.

- 2 Вставьте прилагаемый CD-ROM (**Product Library**) в дисковод CD-ROM.
- 3 Дважды щелкните пиктограмму CD-ROM.
- 4 Дважды щелкните **OS X 10.2 and 10.3 Only** или **OS X 10.4 Only** или **OS X 10.5 or higher** в зависимости от версии операционной системы Mac OS.



- 5 Двойным щелчком нажмите на **Kyocera OS X x.x**.

- 6 Будет запущена программа установки драйвера принтера.

- 7 Выберите **Выбор места установки**, **Тип установки** и затем установите драйвер принтера, как указано в инструкции установки ПО.



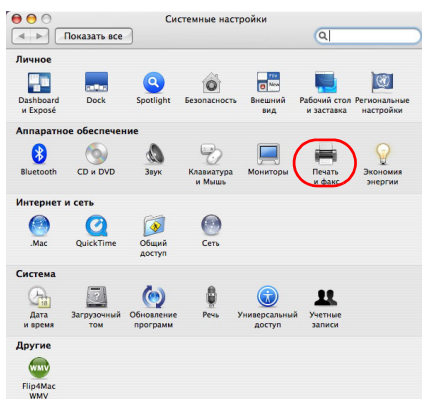
Примечание В дополнение к опции **Быстрая Установка**, опция **Тип установки** включает вариант **Выборочная установка**, позволяющий выбрать устанавливаемые компоненты.

ВАЖНО! В окне аутентификации введите имя и пароль, используемые при входе в операционную систему.

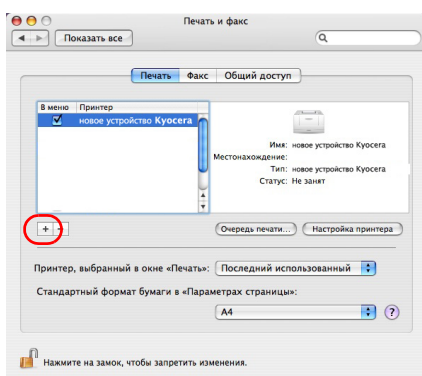
Это завершит установку драйвера принтера. Далее задайте настройки принтера.

В случае использования подключения по IP, AppleTalk или Bonjour необходимо задать настройки, указанные ниже. При использовании подключения по USB обнаружение и подключение принтера выполняется автоматически.

8 Откройте **Системные настройки** и выберите **Печать и Факс**.



9 Нажмите на символ (+), чтобы добавить установленный драйвер принтера.



10 Нажмите на пиктограмму IP для IP-подключения или пиктограмму AppleTalk для подключения AppleTalk. Затем введите IP-адрес и имя принтера.



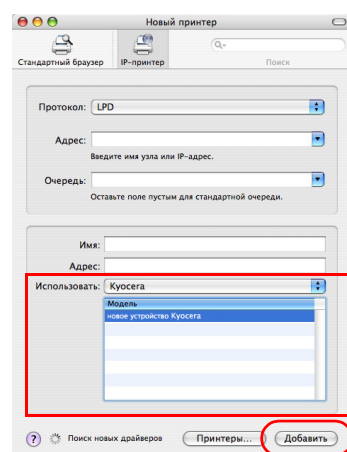
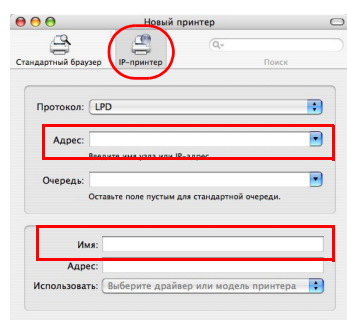
Примечание В OS X 10.6 AppleTalk не поддерживается.

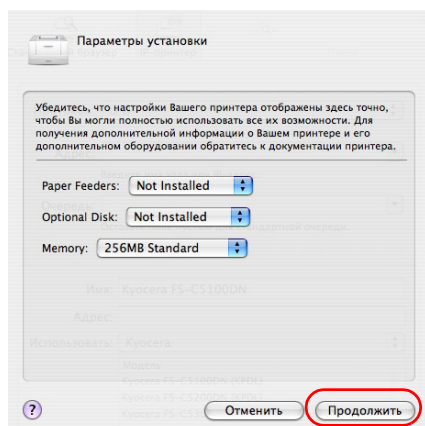
Для подключения Bonjour щелкните пиктограмму по умолчанию и выберите принтер, для которого отображается **Bonjour** в списке **Kind (Тип)**.

11 Выберите установленный драйвер принтера и нажмите **Добавить**.

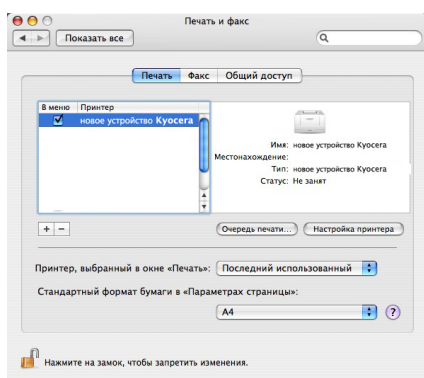


Примечание При использовании подключения Bonjour выбор драйвера выполняется автоматически.





12 Выберите доступные для принтера опции и нажмите **Продолжить**.



13 Выбранный принтер добавлен. Это завершит процедуру установки принтера.

Печать из прикладной программы

Ниже приведены этапы выполнения печати документа, созданного в приложении.

- 1** Загрузите необходимое количество бумаги в кассету.
- 2** В приложении в меню Файл выберите **Печать**. Появится диалоговое окно **Print**.
- 3** Укажите в списке принтеров принтер, через который будет выполняться печать.
- 4** В поле **Число копий** введите нужное число отпечатков.
- 5** Для начала печати нажмите **ОК**.



Примечание Для получения подробной информации об использовании ПО драйвера принтера обратитесь к *Printer Driver User Guide*.

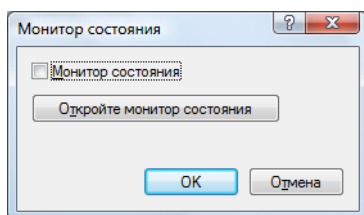
Монитор состояния

Монитор состояния контролирует состояние принтера и обеспечивает функцию текущей отчетности. Он также позволяет задавать и изменять настройки для принтеров, не включённых в KX driver.

Монитор состояния устанавливается автоматически во время установки KX driver.

Доступ к Монитор состояния

Для запуска диалогового окна **Монитор состояния** нажмите кнопку **Настройка принтера** в свойствах драйвера принтера и нажмите кнопку **Монитор состояния** на вкладке **Advanced**.



- **Монитор состояния:**
Монитор состояния запускается во время печати. В случае использования при печати нескольких принтеров открывается соответствующее количество окон Монитор состояния.
- **Откройте монитор состояния:**
Таким образом открывается окно Монитор состояния

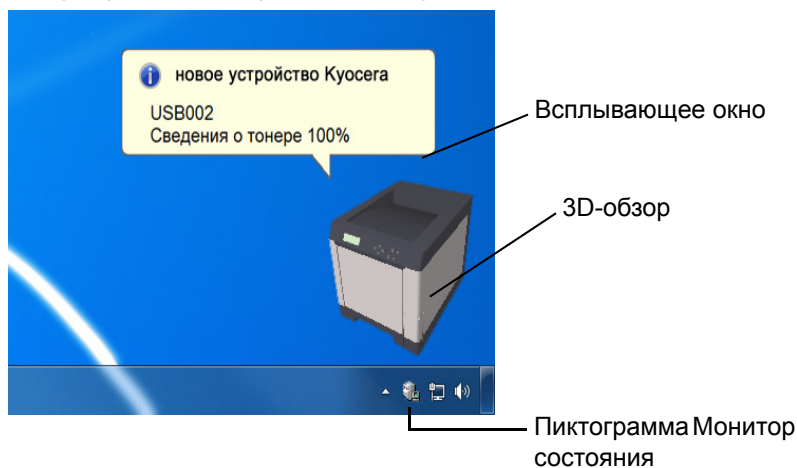
Выход из Монитор состояния

Для выхода из Монитор состояния используйте любой из двух перечисленных ниже способов.

- **Выход вручную:**
Правой кнопкой мыши выберите пиктограмму Монитор состояния на панели задач и выберите **Выход** в меню для выхода из Монитор состояния.
- **Автоматический выход:**
В случае неиспользования Монитор состояния автоматически закрывается через 5 минут.

Обзор экрана

Обзор экрана Монитор состояния приводится ниже.



Всплывающее окно

В случае уведомления о событиях появляется всплывающее окно. Окно появляется, только если на рабочем столе открыт 3D-обзор.

3D-обзор

Данная функция показывает состояние контролируемого принтера в виде трехмерного изображения. Вы можете выбрать, показывать или скрывать 3D-обзор, из меню, отображаемого при щелчке правой кнопкой мыши по пиктограмме Монитор состояния.

В случае возникновения события, требующего информационного уведомления пользователя, используется 3D-обзор и звуковой сигнал. Для получения информации о настройках звукового уведомления смотрите *Настройки Монитор состояния* на с. 2-13.

Пиктограмма Монитор состояния

Во время работы **Монитор состояния** пиктограмма Монитор состояния отображается в области уведомлений панели задач. При наведении курсора на пиктограмму появляется имя принтера. Щелчок правой клавишей мыши по **пиктограмме Монитор состояния** позволяет установить указанные ниже опции.

Показать Монитор состояния (Скрыть Монитор состояния)

Отображает или скрывает **пиктограмму Монитор состояния**.

Конфигурировать...

Если принтер подсоединен к сети TCP/IP и у него есть собственный IP-адрес, используйте веб-браузер, чтобы получить доступ в COMMAND CENTER для изменения или подтверждения настроек сети. Для получения более подробной информации обратитесь к документу *COMMAND CENTER Operation Guide*.

Предпочтения...

Укажите настройки **Звуковое уведомление** и **Вид** для Монитор состояния. См. инструкции в разделе *Настройки Монитор состояния* на с. 2-13.

www.kyoceramita.com

Доступ к веб-сайту Kyocera Mita.

Выход

Закрывает **Монитор состояния**.

Настройки Монитор состояния

Правой кнопкой мыши щелкните по иконке Монитор состояния и выберите во всплывающем меню пункт **Preference (Предпочтения)**, после чего запустится окно с двумя вкладками. В этих вкладках можно конфигурировать настройки Монитор состояния.

Вкладка звукового уведомления

Вкладка Звукового уведомления содержит следующие пункты.

ВАЖНО! Для подтверждения настроек вкладки звукового уведомления компьютер должен поддерживать воспроизведение звука, например, иметь звуковую карту и динамик.

Включение уведомлений о событиях

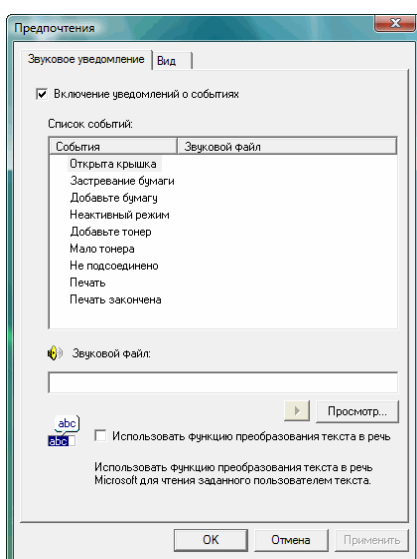
Укажите, требуется ли воспроизведение звукового уведомления в случае ошибки из списка событий.

Звуковой файл

Если вам требуется звуковое уведомление, можно указать звуковой файл. Для поиска звукового файла нажмите **Просмотр**.

Использовать функцию преобразования текста в речь

Установите данный флажок, чтобы ввести текст, который будет воспроизводиться для событий. Хотя звуковой файл и не является обязательным, эта функция применима для Windows XP и последующих версий.



Для использования этой функции выполните следующие шаги:

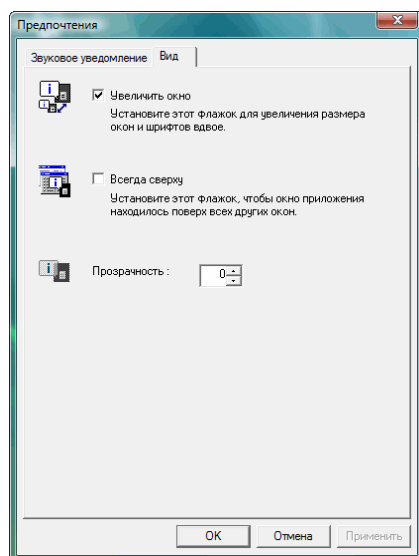
- 1** Выберите **Включить уведомления о событиях**.
- 2** Выберите событие для использования с функцией преобразования текста в речь в Доступные события.
- 3** Для уведомления о событии с помощью звукового файла выберите **Просмотр**.



Примечание Доступным форматом файла является WAV.

Выберите **Использовать функцию преобразования текста в речь** для преобразования в речь текста, введенного в окне Распознать текст в речь, при наступлении события.

- 4** Нажмите **Воспроизвести** , чтобы убедиться в том, что звук или текст воспроизводятся правильно.



Вкладка Вид

Вкладка Вид содержит следующие пункты.

Увеличить окно

Выбор этого пункта приводит к двукратному увеличению размеров и шрифта 3D-изображений и всплывающих окон.

Всегда сверху

Выбор этого пункта означает, что 3D-изображения и всплывающие окна будут выводиться поверх других активных окон. Если этот параметр выбран при нескольких мониторах состояния, 3D-изображения наслаиваются друг на друга.

Прозрачность

3D-изображения и всплывающие окна отображаются как прозрачные. Прозрачность можно задавать от 0% (непрозрачный) to 50%.

Деинсталляция ПО (Windows ПК)

ПО может быть деинсталлировано (удалено) с помощью компакт-диска (Product Library), который поставляется с принтером.

ВАЖНО! На компьютерах с ОС Macintosh настройки принтера указаны в файле PPD (Описание принтера PostScript), поэтому ПО не может быть удалено с помощью компакт-диска (Product Library).

- 1** Закройте все активные приложения.
- 2** Вставьте прилагаемый компакт-диск (Product Library) в дисковод CD-ROM.
- 3** Следуя процедуре по установке драйвера принтера, нажмите **Удалить ПО**. Появится мастер деинсталляции Kyocera.
- 4** Выберите пакет программного обеспечения для удаления.
- 5** Нажмите **Удалить**.



Примечание После установки KMnet Viewer или KM-NET for Direct Printing для каждого приложения запускаются отдельные программы удаления. Выполните этапы удаления программ для каждого приложения в соответствии с инструкциями, отображаемыми на экране.

Запускается деинсталлятор.

- 6** Когда на экране появится окно Деинсталляция завершена, нажмите **Дальше**.
- 7** Примите или отклоните предложение о перезагрузке компьютера и нажмите **Готово**.



Примечание Программное обеспечение может быть удалено с помощью меню Program.
(Для Windows XP)

Запустите процесс деинсталляции, щелкнув **Пуск > Все программы > Kyocer > Uninstall Kyocera Product Library** и удалите программное обеспечение.

3 Обслуживание

В этой главе рассматриваются следующие темы:

Общая информация	3-2
Замена контейнера с тонером	3-2
Замена бункера для отработанного тонера	3-6
Очистка принтера	3-8

Общая информация

В главе описываются основные операции по обслуживанию принтера. Следующие компоненты заменяются в соответствии с сообщениями на дисплее принтера:

- Комплекты тонера
- Бункер отработанного тонера

Кроме того, периодически следует очищать следующие детали:

- Устройство подачи бумаги



Примечание Сбор информации на чипах памяти - Чип памяти, прикрепленный к контейнеру с тонером, предназначен для удобства конечного пользователя; для поддержки операции повторного использования пустых контейнеров для тонера; и для сбора информации с целью поддержки планирования и разработки новых изделий. Собираемая информация анонимна - она не может быть ассоциирована ни с каким конкретным человеком, а данные предназначены для анонимного использования.

Замена контейнера с тонером

Контейнер с тонером в принтере нужно заменить, как только появилось сообщение **МАЛО ТОНЕРА** или вскоре после его появления. В противном случае со временем тонер закончится и принтер перестанет печатать; появится сообщение **ЗАМЕНИТЕ ТОНЕР C, M, Y, K** с инструкциями по установке нового тонерного комплекта.

Периодичность замены контейнера с тонером

Срок службы картриджей с тонером зависит от того, какое количество тонера расходуется при выполнении заданий печати. В соответствии с ISO/IEC 19798 и при отключенном режиме EcoPrint контейнер с тонером осуществляет печать следующим образом (предполагается использование бумаги A4/Letter):

FS-C5150DN

Цвет тонера	Срок службы картриджа с тонером (Печатаемые страницы)
Черный	3500 изображений
Голубой	2800 изображений
Пурпурный	2800 изображений
Желтый	2800 изображений

FS-C5250DN

Цвет тонера	Срок службы картриджа с тонером (Печатаемые страницы)
Черный	7000 изображений
Голубой	5000 изображений
Пурпурный	5000 изображений
Желтый	5000 изображений



Примечание Контейнер с тонером, входящий в комплект нового принтера, должен заполнять систему при первом включении. Таким образом, только 30-50% исходных тонерных комплектов используется для печати.

Комплекты тонера

Для достижения наилучших результатов рекомендуется применять только подлинные изделия и расходные материалы компании Куосега. На любой ущерб, причиной которого стало применение тонера, отличного от фирменного тонера Куосега Mita, гарантия не распространяется.

Поставляются комплекты тонера 4 разных цветов: голубой, пурпурный, желтый и черный.

Новый комплект тонера для каждого цвета содержит следующее:

- Контейнер с тонером
- Пластиковые пакеты для утилизации старого картриджа с тонером и бункера отработанного тонера
- Бункер отработанного тонера
- Руководство по установке



Примечание Не вынимайте картридж с тонером из коробки до тех пор, пока не будете готовы установить его в принтер.

Пояснения к сообщениям о замене контейнера с тонером

Сообщения о замене тонера для отдельного цвета выводятся принтером на двух стадиях использования тонера. Данное сообщение автоматически чередуется с другими сообщениями принтера (например, ГОТОВ).

- Когда тонера становится мало, например, в контейнере с голубым тонером, принтер выводит сообщение МАЛО ТОНЕРА С как первое предупреждение. Обращаем внимание, что на этой стадии заменять картридж необязательно.
- Если вы не обратите внимание на это сообщение и продолжите печатать, то непосредственно перед тем, как тонер будет израсходован окончательно, будет выведено сообщение ЗАМЕНИТЕ ТОНЕР. В этом случае картридж с тонером следует немедленно заменить. Очистите отдельные провода загрузчика и т. д. После очистки, однако, это сообщение не переключается автоматически на сообщение ГОТОВ. Для возобновления печати следует нажать кнопку [GO] и установить принтер в режим готовности.

В любом случае замените картридж с тонером, см. раздел *Замена контейнера с тонером* на с. 3-2.

Замена картриджа с тонером

В этом разделе объясняется, как заменить картриджи с тонером. При замене картриджа с тонером любого из цветов всегда одновременно с ним заменяйте и бункер для отработанного тонера. Если этот бункер заполнен, принтер может быть поврежден или загрязнен израсходованным тонером, выпавшимся из бункера.



ВНИМАНИЕ Не пытайтесь поджигать картридж с тонером. Искры от пламени могут стать причиной ожогов.

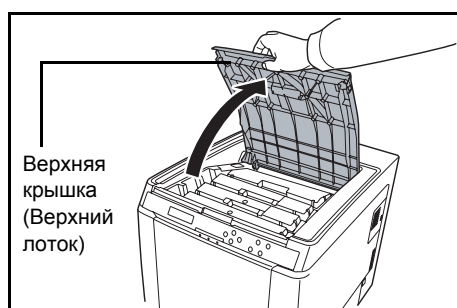
ВАЖНО! Во время замены контейнера с тонером временно уберите носители информации и компьютерные принадлежности (гибкие диски и т.д.) подальше от контейнера с тонером, чтобы они не были повреждены воздействием магнитных свойств тонера.

ВАЖНО! Kyocera Mita Corporation не несет ответственности ни за какие повреждения или проблемы, возникающие вследствие использования картриджей с тонером иных, чем те, которые предназначались в качестве оригинальных картриджей с тонером корпорации Kyocera. Для получения оптимальных рабочих характеристик рекомендуется использовать только картриджи с тонером Kyocera, которые специально предназначены для использования в вашей стране или регионе. Если установлен неоригинальный картридж с тонером, принтер не будет печатать.

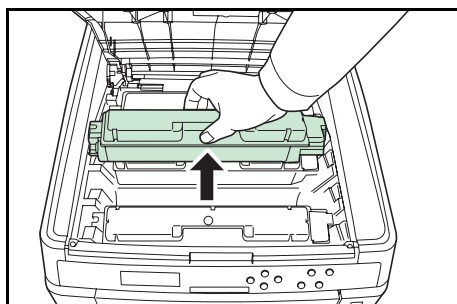


Примечание Перед заменой картриджа питание принтера можно не отключать. При выключении питания принтера данные, которые могут обрабатываться на принтере в этот момент, будут удалены.

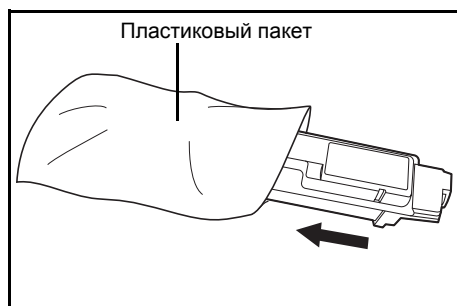
Для замены картриджа с тонером, во-первых, убедитесь, что цвет картриджа с тонером соответствует заменяемому. В данном примере предполагается замена контейнера с тонером голубого цвета.



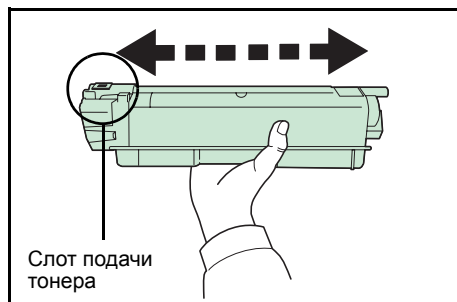
1 Откройте верхнюю крышку (верхний лоток).



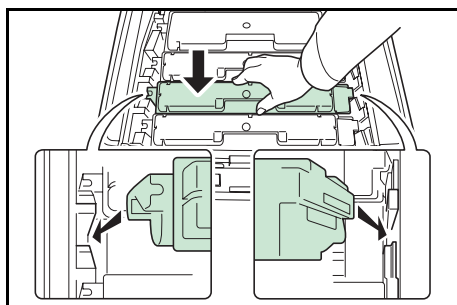
2 Аккуратно извлеките старый контейнер с тонером из принтера.



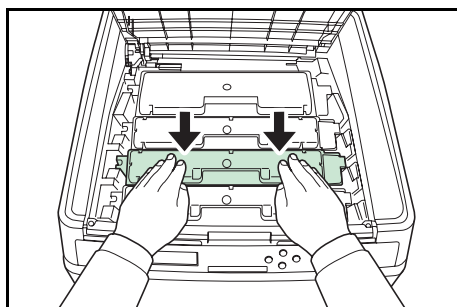
- 3** Положите старый картридж в специальный пластиковый пакет (входит в комплект тонера) и утилизируйте его в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.



- 4** Выньте новый картридж с тонером из комплекта тонера.
- 5** Встряхните новый контейнер с тонером 5—6 раз, как показано на рисунке, чтобы тонер равномерно распределился по контейнеру. Не сжимайте плотно центр картриджа с тонером, а также не трогайте слот подачи тонера.



- 6** Удерживая новый контейнер с тонером слотом подачи тонера вниз, выровняйте левый и правый слоты и горизонтально вставьте контейнер в принтер.



- 7** Нажмите сверху на контейнер тонера, чтобы он плотно установился на место.
- Используйте ту же процедуру, чтобы заменить картриджи с тонером других цветов.

- 8** Закройте верхнюю крышку (верхний лоток).



Примечание Если верхняя крышка (верхний лоток) не закрывается, проверьте правильность установки нового картриджа с тонером (на шаге 7).

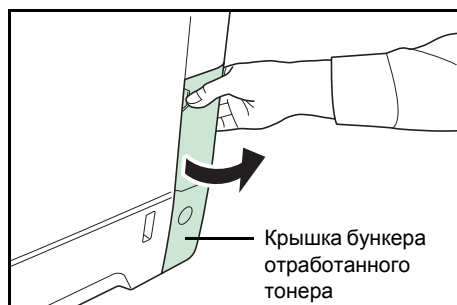
После использования утилизируйте контейнер с тонером и бункер отработанного тонера в строгом соответствии с государственным, региональным и местным законодательством и нормами.

Перейдите к следующему разделу.

Замена бункера для отработанного тонера

Замените бункер отработанного тонера, когда появится сообщение **ПРОВЕРЬТЕ БУНКЕР ОТРАБОТАННОГО ТОНЕРА**. Новый бункер для отработанного тонера включен в комплект тонера. Бункер для отработанного тонера необходимо заменить перед использованием принтера.

- 1 Откройте крышку бункера отработанного тонера.



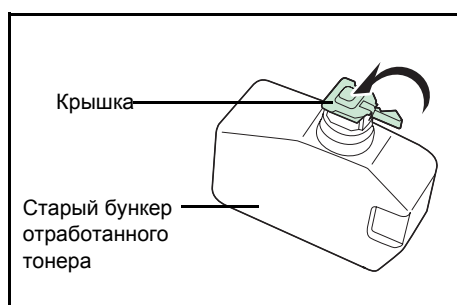
- 2 Нажмите кнопку блокировки и аккуратно извлеките бункер отработанного тонера.



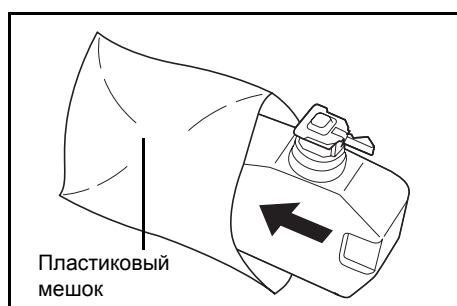
Примечание Вынимайте бункер для отработанного тонера как можно осторожнее, чтобы не рассыпать находящийся внутри тонер. Следите, чтобы отверстие бункера не было наклонено вниз.



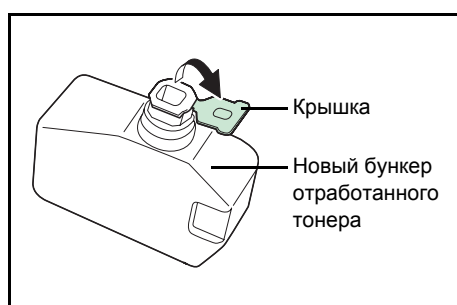
- 3 Вынув бункер из принтера, закройте его откидную крышку.



- 4 Во избежание рассыпания тонера положите старый бункер отработанного тонера в специальный пластиковый пакет (входит в комплект тонеров) и утилизируйте его позднее в соответствии с местными правилами утилизации отходов.



- 5 Откройте откидную крышку нового бункера для отработанного тонера.





- 6** Вставьте новый бункер так, как показано на рисунке. Если бункер установлен правильно, то он защелкнется на своем месте.

- 7** Убедитесь, что бункер отработанного тонера установлен правильно и закройте крышку бункера отработанного тонера.

После замены картриджей и бункера для отработанного тонера очистите устройство подачи бумаги. См. инструкции в разделе *Очистка принтера на с. 3-8*.

Очистка принтера

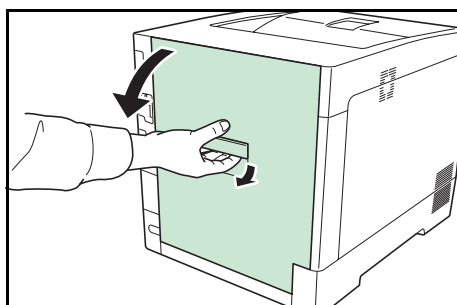
При замене картриджа с тонером и бункера для отработанного тонера необходимо произвести чистку устройства подачи бумаги.

Для получения оптимального качества печати рекомендуется производить чистку внутренней поверхности принтера раз в месяц, а также при замене картриджа с тонером.

Необходимо также производить чистку при появлении полосок или линий на распечатанных копиях, или при бледной или размытой печати.

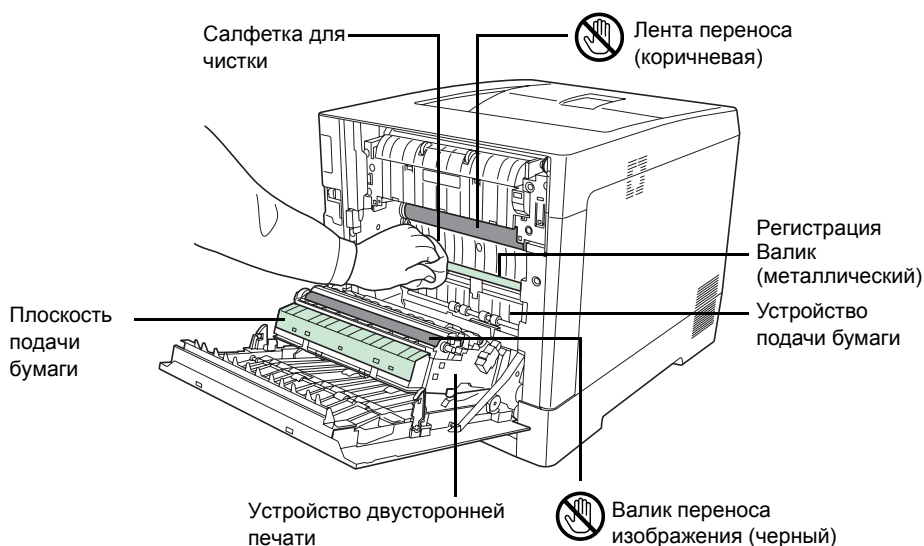
Очистка устройства подачи бумаги

Проблемы печати, такие как загрязнения обратной стороны печатаемых страниц, могут возникнуть, если загрязнено устройство подачи бумаги. Для очистки устройства подачи бумаги используйте сухую ткань.



- 1 Потянув ручку задней крышки вверх, откройте заднюю крышку.

- 2 Вытрите бумажную пыль на регистрационном валике и плоскости подачи бумаги, используя салфетку для чистки.



Примечание Будьте осторожны, во время чистки не дотрагивайтесь до черного валика переноса изображения или коричневой ленты переноса, т.к. это может неблагоприятно влиять на качество печати.

- 3 Закройте заднюю крышку.

4 Устранение неисправностей

В этой главе рассматриваются следующие темы:

Общие инструкции	4-2
Качество печати	4-4
Сообщения об ошибках	4-8
Устранение застревания бумаги	4-14

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалисту по техническому обслуживанию.

Общие инструкции

В таблице ниже приведены основные способы устранения неисправностей, которые могут возникнуть в ходе эксплуатации принтера. Перед тем как обратиться в сервисную службу, рекомендуем сначала ознакомиться с этой таблицей.

Проблема	Проверить	Меры по устранению ошибки
Неудовлетворительное качество печати.	См. <i>Качество печати</i> на с. 4-4.	
Застряла бумага.	См. <i>Устранение застревания бумаги</i> на с. 4-14.	
Питание включено, однако на панели управления не горит ни один индикатор и не слышно работы вентилятора.	Проверьте, что шнур питания надежно вставлен в сетевую розетку.	Выключите питание принтера, надежно подключите шнур питания и снова попробуйте включить питание принтера.
		Как следует включите выключатель питания.
Принтер печатает страницу состояния, но не распечатывает задания печати с компьютера.	Проверьте кабель принтера и интерфейсный кабель.	Надежно подсоедините оба конца кабеля принтера. Попробуйте заменить кабель принтера или интерфейсный кабель.
	Проверьте программные файлы и приложение.	Попробуйте распечатать другой файл или использовать другую команду печати. Если ошибка повторяется только с каким-либо одним файлом или приложением, проверьте настройки драйвера принтера для данного приложения.
Из принтера в районе верхнего лотка выходит пар.	Проверьте, не слишком ли низкая температура в комнате и не используется ли влажная бумага.	В зависимости от окружающей среды при печати и состояния бумаги, тепло, сгенерированное в процессе печати, может привести к испарению влаги, содержащейся в бумаге, выходящий из устройства пар может быть похож на дым. В данном случае нет проблемы, и вы можете продолжать печать. Если пар доставляет вам неудобство, увеличьте температуру комнаты или замените бумагу на более новую и сухую.

Советы

Неполадки с принтером можно легко устранить, воспользовавшись следующими советами. При возникновении неполадки, которую не удалось исправить с помощью инструкций представленных выше, попробуйте выполнить следующее:

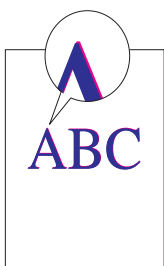
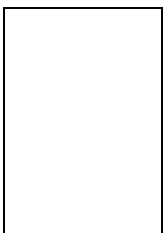
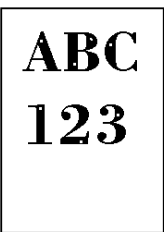
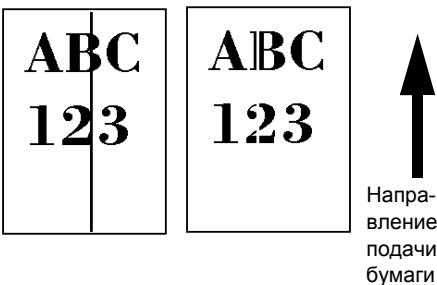
- Выключите питание принтера и подождите несколько секунд. Затем включите принтер.
- Перезагрузите компьютер, отправляющий задания печати на принтер.

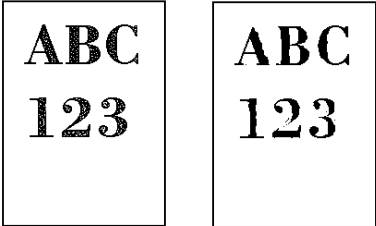
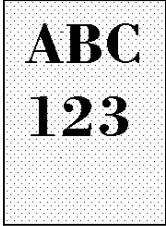
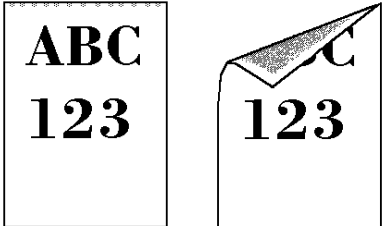
- Приобретите и установите последнюю версию драйвера для этого принтера. Последние версии драйверов принтера и утилит находятся по адресу:
<http://www.kyoceramita.com/download/>.
- Убедитесь, что в прикладной программе процедуры печати выполняются правильно. Посмотрите документацию, входящую в комплект поставки прикладной программы.

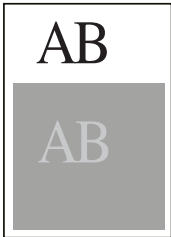
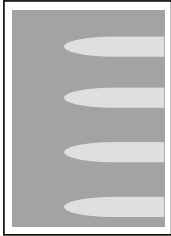
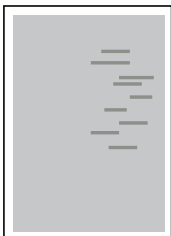
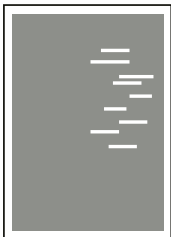
Качество печати

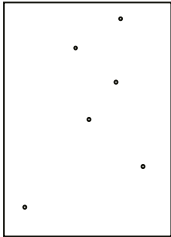
В таблицах и на рисунках в следующих разделах описаны неполадки, относящиеся к качеству печати, и меры по их устранению. В некоторых случаях может потребоваться очистка или замена деталей принтера.

Если предлагаемые меры не помогают устранить неполадку, обратитесь в сервисную службу.

Результаты печати	Меры по устранению ошибки
Разбалансированная цветопередача при распечатке 	Проведите регистрацию цветов с помощью панели управления принтера. Для получения более подробной информации см. <i>Обычная регистрация (Регистрация цветов [обычная]) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-79</i> или <i>Информация о регистрации (Регистрация цветов [подробная]) в руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-82</i>.
Абсолютно пустой отпечаток 	Проверьте картриджи с тонером. Откройте верхнюю крышку принтера (верхний лоток) и убедитесь, что картриджи с тонером установлены в принтере правильно. Для получения более подробной информации об установке контейнера с тонером см. <i>Замена контейнера с тонером на стр. 3-2</i>. Проверьте правильность функционирования прикладной программы.
Капли или беспорядочные точки 	Очистите LSU. Для получения более подробной информации см. <i>LSU (Настройки режима очистки LSU) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-88</i>.
Черные или белые вертикальные штрихи 	Посмотрите на панель управления, чтобы узнать о наличии тонера. Если отображается сообщение МАЛО ТОНЕРА С, М, Y, К с описанием цвета, установите новый набор тонера для данного цвета. Порядок замены контейнера с тонером см. <i>Замена контейнера с тонером на с. 3-2</i>. Очистите LSU. Для получения более подробной информации см. <i>LSU (Настройки режима очистки LSU) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-88</i>. Очистите барабан. Для получения более подробной информации см. <i>Барабан (Настройки режима Барабан/Обновить) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-88</i>.

Результаты печати	Меры по устранению ошибки
Бледная или размытая печать 	Очистите LSU. Для получения более подробной информации см. <i>LSU (Настройки режима очистки LSU)</i> в <i>Руководстве по эксплуатации на английском языке</i>, с. 4-88. Убедитесь, что настройка типа бумаги соответствует используемой бумаге. Для получения более подробной информации см. <i>Параметры бумаги в англоязычном Руководстве по эксплуатации</i> с. 4-29. Проведите калибровку цвета путем или выключения и последующего включения принтера или использования панели управления принтером. Для получения более подробной информации см. <i>Калибровка цвета в Руководстве по эксплуатации на английском языке</i>, с. 4-79. Попытайтесь изменить настройки управления цветом с помощью драйвера принтера. Посмотрите на панель управления. Если отображается сообщение МАЛО ТОНЕРА С, М, Y, К с описанием цвета, установите новый набор тонера для данного цвета. Порядок замены тонера см. в <i>Замена контейнера с тонером</i> на с. 3-2. Очистите барабан. Для получения более подробной информации см. <i>Барабан (Настройки режима Барабан/Очистить)</i> в <i>Руководстве по эксплуатации на английском языке</i>, с. 4-88. Запустите [МС] и уменьшите значение регулировки. Уменьшайте значение регулировки на 1 уровень за раз относительно текущего значения. Если улучшения после уменьшения значения на 1 уровень не происходит, повторите уменьшение на 1 уровень. Если улучшение все же не достигается, восстановите изначальное значение. Для получения более подробной информации см. <i>МС (Настройки вывода главного загрузчика)</i> в <i>Руководстве по эксплуатации на английском языке</i>, с. 4-89.
Серый фон 	Проведите калибровку цвета путем или выключения и последующего включения принтера или использования панели управления принтером. Для получения более подробной информации см. <i>Калибровка цвета в Руководстве по эксплуатации на английском языке</i>, с. 4-79.
Загрязнение верхнего края или обратной стороны листа 	Проверьте спускной желоб и плоскость подачи бумаги. Откройте заднюю крышку и проверьте наличие тонера на плоскости подачи бумаги внутри устройства подачи бумаги. Очистите плоскость подачи бумаги с помощью мягкой сухой ткани без ворса. См. инструкции в разделе <i>Очистка устройства подачи бумаги</i> на с. 3-8.

Результаты печати	Меры по устранению ошибки
Возникает сдвиг. 	Очистите барабан. Для получения более подробной информации см. <i>Барабан (Настройки режима Барабан/Очистить)</i> в <i>Руководстве по эксплуатации на английском языке</i>, с. 4-88. Запустите [MC] и уменьшите значение регулировки. Уменьшайте значение регулировки на 1 уровень за раз относительно текущего значения. Если улучшения после уменьшения значения на 1 уровень не происходит, повторите уменьшение на 1 уровень. Если улучшение все же не достигается, восстановите изначальное значение. Для получения более подробной информации см. <i>MC (Настройки вывода главного загрузчика)</i> в <i>Руководстве по эксплуатации на английском языке</i>, с. 4-89.
Часть изображения периодически становится бледной или размытой. 	Запустите [MC] и уменьшите значение регулировки. Уменьшайте значение регулировки на 1 уровень за раз относительно текущего значения. Если улучшения после уменьшения значения на 1 уровень не происходит, повторите уменьшение на 1 уровень. Если улучшение все же не достигается, восстановите изначальное значение. Для получения более подробной информации см. <i>MC (Настройки вывода главного загрузчика)</i> в <i>Руководстве по эксплуатации на английском языке</i>, с. 4-89.
На изображении появляются беспорядочные горизонтальные линии. 	Запустите [MC] и уменьшите значение регулировки. Уменьшайте значение регулировки на 1 уровень за раз относительно текущего значения. Если улучшения после уменьшения значения на 1 уровень не происходит, повторите уменьшение на 1 уровень. Если улучшение все же не достигается, восстановите изначальное значение. Для получения более подробной информации см. <i>MC (Настройки вывода главного загрузчика)</i> в <i>Руководстве по эксплуатации на английском языке</i>, с. 4-89.
На высоте 1500 м или выше на изображении появляются беспорядочные белые линии. 	Запустите [Altitude Adj.] и установите значение параметра равным High 1. Если нет улучшения при установке значения на High 1, установите High 2. См. инструкции в разделе <i>Altitude Adj. (Настройки регулировки высоты)</i> в <i>англоязычном Руководстве по эксплуатации</i> с. 4-88.

Результаты печати	Меры по устранению ошибки
На высоте 1500 м или выше на изображении появляются точки. 	Запустите [Altitude Adj.] и установите значение параметра равным High 1. Если нет улучшения при установке значения на High 1, установите High 2. См. инструкции в разделе <i>Altitude Adj. (Настройки регулировки высоты)</i> в англоязычном <i>Руководстве по эксплуатации</i> с. 4-88.

Сообщения об ошибках

Ниже в таблице приведены сообщения об ошибках и об уходе за аппаратом, с которыми пользователь может разобраться самостоятельно. При появлении сообщения **ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИС** выключите принтер, отсоедините шнур питания и обратитесь к специалисту по обслуживанию.

Если отображаются **ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИС** или **Error.Power off.**, выключите принтер и включите его снова, чтобы проверить, не пришел ли принтер в рабочее состояние. Если принтер не пришел в рабочее состояние, выключите его, отсоедините шнур питания и обратитесь к представителю сервисной службы или в уполномоченный сервисный центр.

При возникновении отдельных ошибок может зазвучать сигнал тревоги. Чтобы выключить этот сигнал, нажмите **[Cancel]**.

Сообщение	Меры по устранению ошибки
ОШИБКА СЧЕТА ## НАЖМИТЕ GO	Данное сообщение отображается при включенной функции «Учет заданий», когда произошел сбой определения настроек для учета заданий или регистрации/удаления учета. Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [GO] .
Добавьте бумагу в универсальный лоток.	В отображенном на дисплее источнике подачи бумаги закончилась бумага. Положите бумагу в источник подачи бумаги, отображенный на дисплее (кассеты для бумаги, универсальный лоток или дополнительные устройства подачи бумаги). Номер кассеты для бумаги отображается только в случае установки дополнительных податчиков бумаги. Это сообщение чередуется на дисплее с такими сообщениями, обозначающими состояние принтера, как, например ГОТОВ , ПОДОЖДИТЕ и ОБРАБОТКА .
ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИС F###	F### обозначает ошибку контроллера (#=0, 1, 2, ...). Обратитесь в сервисную службу. Если на дисплее отображено это сообщение, принтер не функционирует.
ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИС ####:0123456	#### обозначает механическую ошибку (#=0, 1, 2, ...). Обратитесь в сервисную службу. Если на дисплее отображено это сообщение, принтер не функционирует. Также указывается общее число распечатанных страниц, например 0123456.
СБРОС ДАННЫХ	Отображается при отмене данных.
КАССЕТА # НЕ УСТАНОВЛЕНА.	Соответствующая кассета с бумагой не установлена. Установите кассету. Номер кассеты для бумаги отображается только в случае установки дополнительных податчиков бумаги.
ПРОВЕРЬТЕ КАССЕТУ #.	Данное сообщение отображается, когда произошла ошибка поднятия бумаги в кассете источника бумаги. Выдвиньте кассету для указанного источника бумаги (кассеты для бумаги, или дополнительные податчики бумаги) и проверьте правильность загрузки бумаги. Номер кассеты для бумаги отображается только в случае установки дополнительных податчиков бумаги. Сообщение ОБРАТИТЕСЬ В СЕРВИС отображается при повторном возникновении данной ошибки.
Проверьте бункер отработанного тонера.	Это сообщение отображается в следующих двух случаях. Установите новый бункер для отработанного тонера. Бункер отработанного тонера не установлен. Бункер отработанного тонера переполнен.
ЗАКРОЙТЕ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ #	Открыта задняя крышка принтера или дополнительного податчика бумаги. Закройте заднюю крышку, номер которой отображается на экране.

Сообщение	Меры по устранению ошибки
ЗАКРОЙТЕ ВЕРХНЮЮ КРЫШКУ	Верхняя крышка принтера открыта. Закройте верхнюю крышку принтера.
ЗАКРОЙТЕ КРЫШКУ ОТРАБОТАННОГО ТОНЕРА	Крышка бункера отработанного тонера открыта. Закройте крышку бункера отработанного тонера.
УСТР-ВО ЗАНЯТО	Данное сообщение отображается, когда выбрано УДАЛИТЬ УСТР. при использовании памяти USB. Предыдущий экран отображается снова через 1 или 2 секунды.
ДУПЛЕКС БЛОКИР. НАЖМИТЕ GO	Производится попытка печати на бумаге, формат и вид которой не предназначены для двусторонней печати. Нажмите [GO], чтобы выполнить печать только на одной стороне бумаги.
ВВЕСТИ # СЧЕТА	Необходимо ввести код учета. Данное сообщение отображается при попытке печати из панели управления (например, при печати страницы состояния или использовании функции Удержания задания), когда включена функция Учета заданий. Для получения подробной информации см. <i>Учет заданий (Выбор/настройка учета заданий) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-70.</i>
Error.Power off. F###	Выключите питание, затем снова включите его. Если сообщение не исчезнет, выключите питание и обратитесь к представителю сервисной службы или в уполномоченный сервисный центр.
Error.Power off. F000	Невозможно произвести обмен данными между контроллером принтера и панелью управления. Выключите питание, затем снова включите его. Выключите принтер и отключите его от сети электропитания. Затем обратитесь к сервисному персоналу или в уполномоченный сервисный центр. Соответствующие телефонные номера можно найти на задней странице данного руководства.
ПРЕВЫШЕН МАКС. ВЫВОД НАЖМИТЕ GO	Данное сообщение отображается при включенной функции «Учет заданий», когда произведена попытка превысить лимит печати для каждой учетной записи. Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [GO]. Для получения подробной информации см. <i>Учет заданий (Выбор/настройка учета заданий) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-70.</i>
ОШИБКА ФОРМАТА ЖЕСТ. ДИСКА	Установленный в принтере жесткий диск не отформатирован, поэтому невозможно осуществить операции чтения или записи данных.
ОШИБКА ЖЕСТКОГО ДИСКА## НАЖМИТЕ GO	Произошла ошибка жесткого диска. Посмотрите на код ошибки, размещенный в ##, и обратитесь к <i>Коды ошибок, связанных с хранением данных на с. 4-12.</i> Чтобы проигнорировать ошибку жесткого диска, нажмите [GO].
ОШИБКА ID	Идентификатор пользователя, введенный для выполнения частного задания печати, неправильный. Проверьте идентификатор пользователя, указанный на драйвере принтера. Для получения более подробной информации см. <i>Ящик заданий в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-22.</i>
НЕВЕРНЫЙ # СЧЕТА НАЖМИТЕ GO	Данное сообщение отображается при включенной функции «Учет заданий», когда не задан учет для переданного задания печати или указанный учет не зарегистрирован (задан неправильный учет). Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [GO]. Для получения подробной информации см. <i>Учет заданий (Выбор/настройка учета заданий) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-70.</i>
Замените МК.	Замените комплект для обслуживания, отображенный на дисплее сообщений. Замена комплекта для обслуживания должна производиться специалистами по обслуживанию после каждых 200 000 отпечатков. Обратитесь к специалисту по обслуживанию.

Сообщение	Меры по устранению ошибки
ЗАДАНИЕ НЕ СОХР. НАЖМИТЕ GO	Не удалось произвести печать с использование функции «Ящик заданий» из-за недостаточного свободного места на жестком диске или диске RAM или из-за того, что диск RAM был отключен при снятии жесткого диска. Чтобы распечатать отчет об ошибке и вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [GO] .
ОГРАНИЧ. ЗАДАНИЙ НАЖМИТЕ GO	Данное сообщение отображается, когда произведена попытка печати, несмотря на применение к функции «Учет заданий» ограничения в качестве лимита задания для каждого учета заданий. Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [GO] . Для получения подробной информации см. <i>Учет заданий (Выбор/настройка учета заданий) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-70.</i>
ОШИБКА KPDL ## НАЖМИТЕ GO	Текущую обработку печати нельзя продолжать в связи с возникновением ошибки KPDL с номером ##. Чтобы распечатать отчет об ошибке, выведите из системного меню на дисплей сообщение >>ОТЧЕТ ОБ ОШИБ. и выберите ВКЛ.. Нажмите [GO] , чтобы возобновить печать. Для отмены печати нажмите [Cancel] . Если автом. сброс ошибки установлен на ВКЛ., печать возобновляется автоматически через заданный промежуток времени. Для получения подробной информации обратитесь к разделу <i>Автоматический сброс ошибки (Настройка автоматического сброса ошибки) в англоязычном Руководстве по эксплуатации с. 4-60.</i>
ЗАГР.КАССЕТУ # (A4) / (ОБЫЧНАЯ)	Кассета для бумаги, соответствующая формату и виду бумаги для задания печати, пуста. Загрузите бумагу в кассету с бумагой, номер которой отображен на дисплее на месте #. Нажмите [GO] , чтобы возобновить печать. Чтобы начать печатать с другого источника подачи бумаги, нажмите Δ или ∇ и выведите на дисплей сообщение АЛЬТЕРНАТИВА?, после чего можно изменить источник подачи бумаги. После того как источник бумаги выбран и нажата кнопка [MENU] , появляется сообщение ПАРАМ. БУМАГИ >. При нажатии Δ отображается меню для настройки типа бумаги. Установив нужный тип бумаги, нажмите [OK] . Принтер начнет печатать.
ЗАГР.УНИВ.ЛОТОК (A4) / (ОБЫЧНАЯ)	В принтере не установлена кассета, соответствующая формату и типу бумаги для данного задания печати. Загрузите бумагу в универсальный лоток. Нажмите [GO] , чтобы возобновить печать. (Обратите внимание, что при подаче бумаги, формат которой не соответствует текущему формату бумаги из универсального лотка, бумага может замяться и застрять.) Чтобы начать печатать с другого источника подачи бумаги, нажмите Δ или ∇ и выведите на дисплей сообщение АЛЬТЕРНАТИВА?, после чего можно изменить источник подачи бумаги. После того как источник бумаги выбран и нажата кнопка [MENU] , появляется сообщение ПАРАМ. БУМАГИ >. При нажатии Δ отображается меню для настройки типа бумаги. Установив нужный тип бумаги, нажмите [OK] . Принтер начнет печатать.
НИЗКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ	Данное сообщение отображается при выборе низкий в Уровне безопасности.
ПЕРЕПОЛН. ПАМЯТИ НАЖМИТЕ GO	Общий объем данных, полученных принтером, превышает его внутреннюю память. Попробуйте добавить память. Нажмите [GO] , чтобы возобновить печать. Для отмены печати нажмите [Cancel] . Если автом. сброс ошибки установлен на ВКЛ., печать возобновляется автоматически через заданный промежуток времени. Для получения подробной информации обратитесь к разделу <i>Автоматический сброс ошибки (Настройка автоматического сброса ошибки) в англоязычном Руководстве по эксплуатации с. 4-60.</i>

Сообщение	Меры по устранению ошибки
ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ ## НАЖМИТЕ GO	Произошла ошибка карты памяти. Посмотрите на код ошибки, представленный в ##, и обратитесь к <i>Ошибки, связанные с картой памяти и памятью USB</i> на с. 4-13. Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажимите [GO] .
ТОЛЬКО 1 КОПИЯ НАЖМИТЕ GO	Невозможно выполнить печать нескольких копий, так как отключен диск RAM или не установлен жесткий диск. Попробуйте добавить больше памяти или установить жесткий диск и сконфигурировать настройки диска RAM.
НЕТ ЭЛЕКТР. Кассета	Данное сообщение отображается, когда дополнительный податчик бумаги PF-530 не подключен к источнику питания и МЕЛОВАННАЯ(мелованная бумага) выбрана в настройках типа бумаги. Подключите его к источнику питания через принтер.
УСТАНОВЛЕН ОРИГИНАЛ. ТОНЕР	Отображается, когда установленный тонер является оригинальным продуктом Kyocera.
ЗАСТР. БУМАГИ #####	Застряла бумага. Номер на месте знака # указывает место, где застряла бумага. Более подробную информацию см. в разделе <i>Устранение застревания бумаги</i> на с. 4-14.
ЗАПРАВКА БУМАГИ	Происходит подготовка выбранной кассеты.
ОШИБКА ПРОХОЖДЕНИЯ БУМАГИ	В погрузчике нет кассеты для бумаги, или эта кассета вставлена неправильно. После того как кассета будет вставлена правильно, печать возобновится. Если установлено два и более дополнительных погрузчиков бумаги и выбран самый нижний из них, это же сообщение появляется и в случае неправильной установки любого из верхних погрузчиков и кассеты принтера.
Проверьте контейнер с тонером.	Контейнер с тонером установлен неправильно. Откройте верхнюю крышку и переустановите его правильно.
ПЕРЕЗАГР. ПЕЧ. НАЖМИТЕ GO	Данные, переданные на принтер, были слишком сложными для печати на странице. Нажмите [GO] , чтобы возобновить печать.
РАМ-ДИСК ОШ. ## НАЖМИТЕ GO	На RAM-диске произошла ошибка. Посмотрите на код ошибки, размещенный в ##, и обратитесь к <i>Коды ошибок, связанных с хранением данных</i> на с. 4-12. Чтобы проигнорировать ошибку RAM-диска, нажимите [GO] .
ЗАМЕНИТЕ ТОНЕР (С, М, Y, К) (Очист. принтер)	В одном или нескольких картриджах закончился тонер. Установите новый картридж с тонером из нового набора тонера для конкретного цвета. Если на дисплее отображено это сообщение, принтер не функционирует. Например, если отображается <i>Замените тонер С, К</i> , замените контейнеры тонера для голубого и черного цвета. Для получения более подробной информации см. <i>Замена контейнера с тонером в Руководстве по эксплуатации на английском языке</i> , с. 3-2. Очистите внутреннюю часть принтера при замене контейнера с тонером. Для получения более подробной информации см. <i>Очистка принтера в Руководстве по эксплуатации на английском языке</i> , с. 3-8.
МАЛО ТОНЕРА С, М, Y, К	Замените контейнер с тонером с помощью нового тонерного набора. Цвет, для которого необходимо заменить контейнер с тонером, указан как С (голубой), М (пурпурный), Y (желтый) и К (черный). Для получения более подробной информации см. <i>Замена контейнера с тонером в Руководстве по эксплуатации на английском языке</i> , с. 3-2.
ВЕРХНИЙ ЛОТОК ЗАПОЛНЕН БУМАГОЙ	Верхний лоток заполнен (примерно 250 страниц). Выньте все распечатанные страницы из верхнего лотка. Когда принтер обнаружит, что верхний лоток снова пуст, он продолжит печатать и выводить отпечатки на этот лоток.
УСТАНОВЛЕН НЕИЗВЕСТ. ТОНЕР	Отображается, когда установленный тонер не является оригинальным продуктом Kyocera. Установите оригинальный тонер Kyocera.

Сообщение	Меры по устранению ошибки
НЕИЗВЕСТН. ТОНЕР С, М, Y, К	Данное сообщение отображается, когда региональные спецификации установленного контейнера с тонером не соответствуют спецификациям принтера. Установите указанный контейнер с тонером.
ОШИБ. ПАМ. USB ## НАЖМИТЕ GO	Произошла ошибка устройства памяти, подключенного через USB. Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [GO] .
АЛЬТЕРНАТИВА? КАССЕТА 1	Когда кассета не содержит бумаги, соответствующей распечатываемым данным (размер и тип бумаги), данное сообщение позволяет задать для использования другую кассету. Номер источника бумаги отображается только в том случае, когда установлен дополнительный податчик бумаги. Чтобы произвести печать, используя другой источник бумаги, обратитесь к разделу <i>Режим подачи бумаги (Задание источника подачи бумаги) в англоязычном Руководстве по эксплуатации с. 4-38.</i>
НЕВЕРНЫЙ # СЧЕТА	Отображается, когда при попытке зарегистрировать учет в меню «Учет заданий» введен код уже существующего учета. Для получения подробной информации см. <i>Учет заданий (Выбор/настройка учета заданий) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-70.</i>
НЕВЕРНЫЙ ID	Введенный ID администратора для запуска функции Безопасности или меню «Учет заданий» неверен. Введите правильный ID администратора. Для получения более подробной информации см. <i>Администратор (Настройки администратора) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-76.</i>
НЕВЕРНЫЙ ПАРОЛЬ	Пароль не соответствует заданному паролю. Введите правильный пароль. Для получения более подробной информации см. <i>Администратор (Настройки администратора) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-76.</i>

Коды ошибок, связанных с хранением данных

Ошибки жесткого диска

Код	Описание
01	Ошибка форматирования жесткого диска. Если эта ошибка продолжает появляться даже после выключения и повторного включения питания, заново отформатируйте жесткий диск.
02	Дисковая система не установлена. Проверьте требования к использованию системы и устройств.
04	На жестком диске нет свободного места. Удалите ненужные файлы, чтобы освободить место.
05	Указанного файла нет на жестком диске.

Код	Описание
06	Недостаточно памяти для системы жесткого диска. Добавьте память.
10	Форматирование невозможно, так как на жесткий диск подкачиваются данные хоста. Дождитесь, когда жесткий диск будет готов, а затем отформатируйте его.
97	Число постоянных кодов заданий, которые можно сохранить, достигло предельного значения, поэтому сохранять задания больше нельзя. Удалите некоторые ненужные задания и т. д., или увеличьте это предельное значение.
98	В задании обнаружена нечитаемая страница (задание повреждено).
99	Задание печати для указанного идентификатора на жестком диске отсутствует.

Ошибки, связанные с картой памяти и памятью USB

Код	Описание
01	Принтер не поддерживает установленную память USB, или память USB повреждена. Вставьте правильную память USB. Для получения более подробной информации см. <i>Память USB (Выбор памяти USB) в Руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-16.</i>
02	Память USB не установлена. Проверьте еще раз требования к использованию системы и памяти USB.
03	Память USB защищена от записи. Проверьте состояние памяти USB.
04	Недостаточно места на памяти USB. Удалите ненужные файлы или используйте новую память USB.
05	Указанный файл не найден в памяти USB.
06	Памяти принтера недостаточно для поддержки системы памяти USB. Увеличьте память принтера.
50	Память USB защищена от записи или находится в нерабочем состоянии. Проверьте состояние памяти USB.

Ошибки RAM-диска

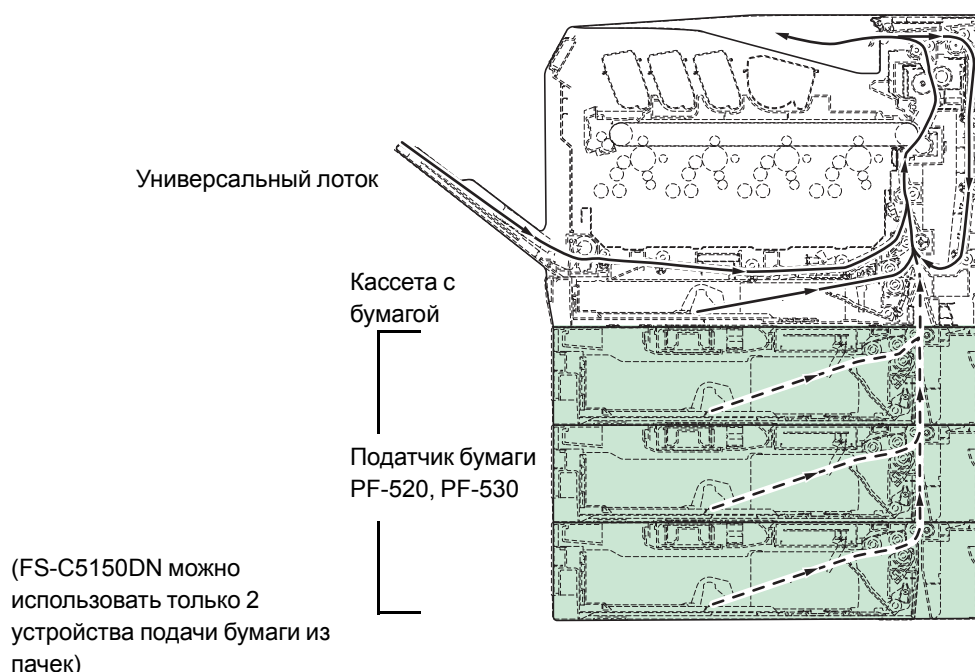
Код	Описание
01	Ошибка формата. Попробуйте выключить и снова включить питание.
02	Режим RAM-диска ВЫКЛ. . Переведите режим RAM-диска на ВКЛ. при помощи панели управления.
04	На диске недостаточно места. Удалите ненужные файлы.
05	Указанного файла нет на диске.
06	Памяти принтера недостаточно для поддержки системы RAM-диска. Увеличьте память принтера.

Устранение застревания бумаги

Если бумага застряла в системе подачи бумаги или подача бумаги не производится, появляется сообщение **ЗАСТР. БУМАГИ** с указанием места, где застряла бумага (того компонента, в котором застряла бумага). При появлении этого сообщения принтер автоматически переходит в автономный режим. Извлеките застрявшую бумагу. После того как застрявшая бумага удалена, печать возобновляется.

Места, где может застрять бумага

На рисунке ниже представлены все компоненты принтера, через которые проходит бумага, включая дополнительные. Кроме того, здесь же показаны места, где может застрять бумага, а подробное описание каждого места приводится в таблице ниже. Бумага может застрять в нескольких компонентах.



Сообщение о застревании бумаги	Описание	Страница для справки
ЗАСТР. БУМАГИ Принтер	Бумага застряла внутри принтера.	стр. 4-15 стр. 4-17 стр. 4-18
ЗАСТР. БУМАГИ Универсальный лоток	Бумага застряла в универсальном лотке.	стр. 4-15
ЗАСТР. БУМАГИ КАССЕТА 2 (до 4)	Бумага застряла в кассете дополнительного податчика бумаги.	стр. 4-18

Общие рекомендации по устранению застревания бумаги

Пытаясь извлечь застрявшую бумагу, имейте в виду следующие рекомендации.



ВНИМАНИЕ Вынимайте бумагу аккуратно, старайтесь не порвать ее. Порванные кусочки бумаги трудно вынуть и легко не заметить, поэтому устранить застревание бумаги будет еще сложнее.

- Если бумага часто застревает в принтере, попробуйте печатать на бумаге другого типа, взять бумагу из другой пачки, распустить листы в стопке или повернуть стопку на 180 градусов. Если после замены бумаги она продолжает застревать в принтере, то скорее всего дело в принтере.
- Будут ли застрявшие листы напечатаны нормально после возобновления печати зависит от того, где застряла бумага.

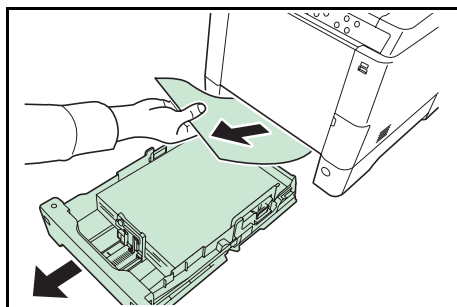
Использование сообщений интерактивной справки

На дисплее сообщений принтера можно воспользоваться сообщениями интерактивной справки, в которых содержатся простые инструкции по устранению застревания бумаги. При появлении сообщения о застревании бумаги нажмите (?). Затем появится справочное сообщение с подсказкой, как лучше извлечь застрявшую бумагу.

Застревание бумаги в кассете

Бумага застряла в кассете для бумаги.

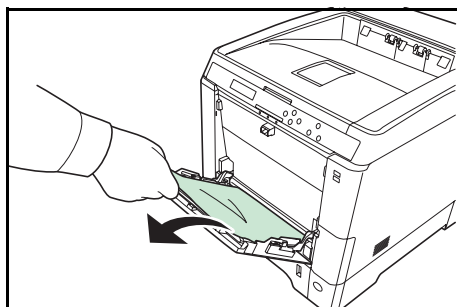
- 1** Вначале откройте заднюю крышку принтера и проверьте, не застряла ли бумага в устройстве подачи бумаги.
Подробнее смотрите *Бумага застряла в принтере на с. 4-17*.
- 2** Извлеките кассету для бумаги и удалите застрявшую бумагу.



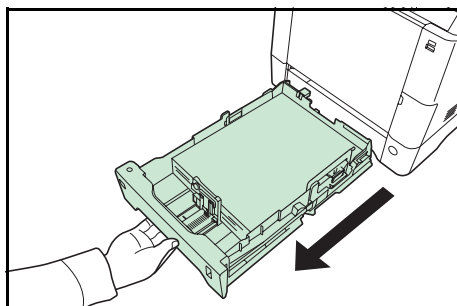
Застревание бумаги в универсальном лотке.

Бумага застряла в универсальном лотке. Извлеките застрявшую бумагу, выполнив приведенную ниже процедуру.

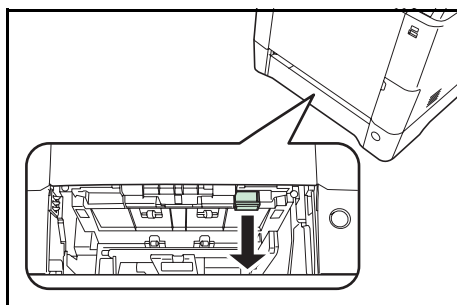
- 1** Вначале откройте заднюю крышку принтера и проверьте, не застряла ли бумага в устройстве подачи бумаги.
Подробнее смотрите *Бумага застряла в принтере на с. 4-17*.



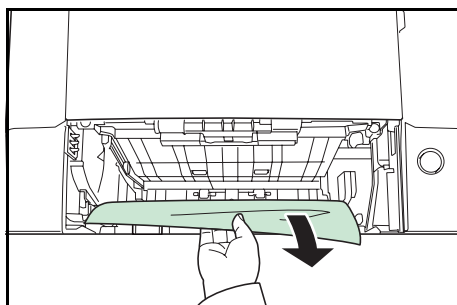
2 Удалите застрявшую бумагу.



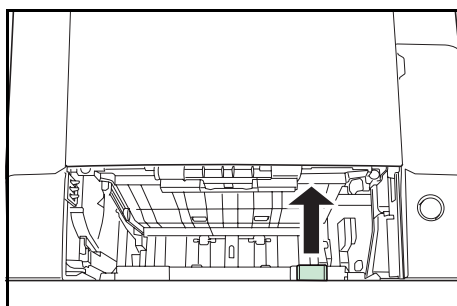
3 Полностью извлеките из принтера кассету с бумагой.



4 Откройте нижнюю крышку податчика.



5 Удалите застрявшую бумагу.



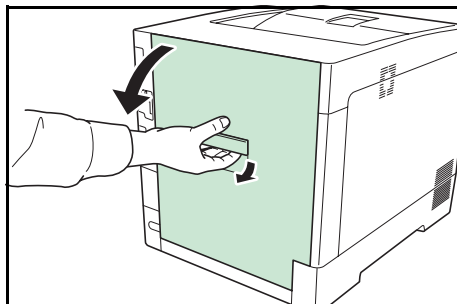
6 Закройте нижнюю крышку податчика.

7 Вставьте в слот принтера кассету с бумагой.

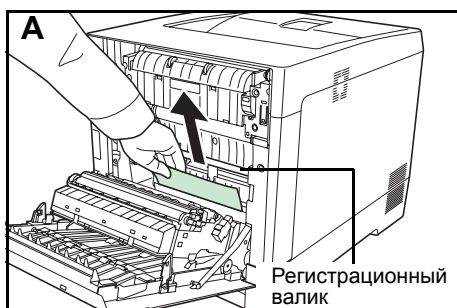
Бумага застряла в принтере

Бумага застряла в кассете с бумагой или внутри принтера. Извлеките застрявшую бумагу, выполнив приведенную ниже процедуру.

ВНИМАНИЕ Компоненты под крышкой блока термофиксатора имеют высокую температуру. Во избежание ожогов не дотрагивайтесь до него руками.



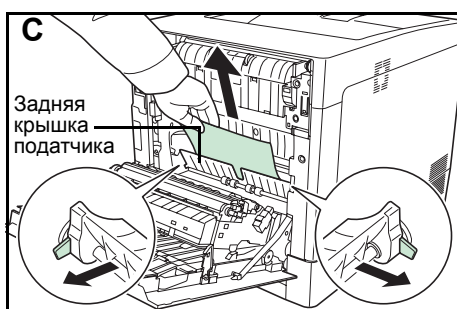
- 1** Потянув ручку задней крышки вверх, откройте заднюю крышку.



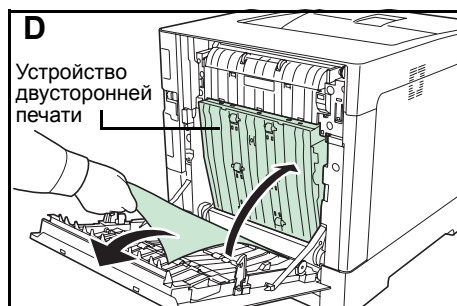
- 2** Если произошло застревание бумаги возле регистрационного валика, как показано на **А**, извлеките бумагу, потянув ее за край.



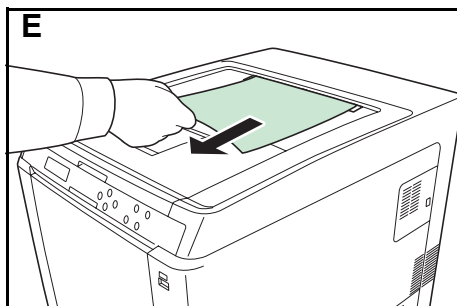
Если бумага застряла внутри термоблока, как показано на рисунке **В**, откройте крышку термоблока и удалите бумагу, потянув за край.



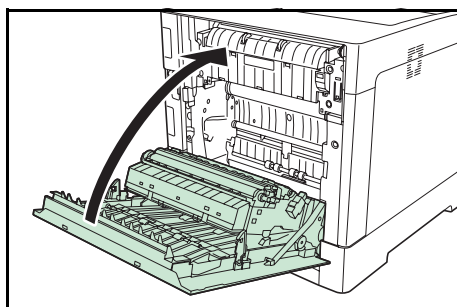
Если бумага застряла внутри, как показано на рисунке **С**, откройте заднюю крышку податчика и удалите бумагу, потянув за край.



Если бумага застряла внутри устройства двусторонней печати, как показано на рисунке **D**, поднимите устройство двусторонней печати и удалите бумагу.



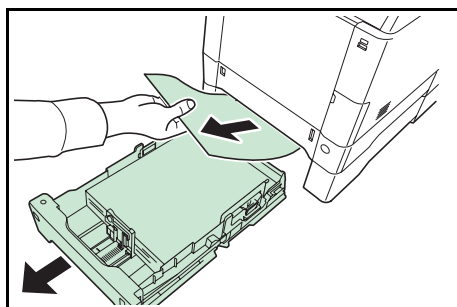
Если произошло застревание бумаги, большая часть которой находится в верхнем лотке, как показано на **E**, извлеките бумагу, потянув ее за край.



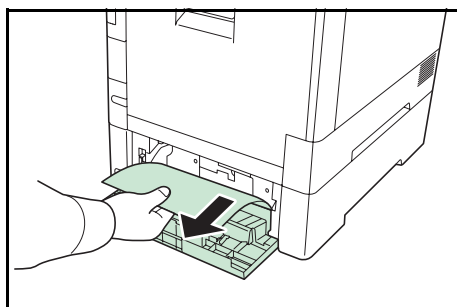
3 Закройте заднюю крышку.

Застревание бумаги в кассете 2 (до 4)

Бумага застряла в кассете для бумаги. Извлеките застрявшую бумагу, выполнив приведенную ниже процедуру.



1 Извлеките кассету для бумаги дополнительного податчика и удалите застрявшую бумагу.



2 Откройте заднюю крышку податчика бумаги и извлеките застрявшую бумагу.

Приложение

В этой главе приводятся технические характеристики принтера.

Технические характеристики

A-2

Узнать о наличии опций можно у вашего специалиста по обслуживанию.

Технические характеристики



Примечание Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Параметр		Описание	
		FS-C5150DN	FS-C5250DN
Технология печати		Электрофотографическая четырехцветная печать (СМΥК) с использованием системы сдвоенных барабанов (4)	
Скорость печати	Кассета	A4: 21 отп./мин, B5, A5, A6: 23 отп./мин ^{*1} , Letter: 23 отп./мин, Legal: 18 отп./мин	A4: 26 отп./мин, B5, A5, A6: 28 отп./мин ^{*1} , Letter: 28 отп./мин, Legal: 23 отп./мин
	Универсальный лоток	A4: 15 отп./мин, B5, A5, A6: 15 отп./мин ^{*1} , Letter: 15 стр./мин, Legal: 15 отп./мин	A4: 19 отп./мин, B5, A5, A6: 19 отп./мин ^{*1} , Letter: 19 стр./мин, Legal: 19 отп./мин
Скорость двусторонней печати		A4: 11 отп./мин, B5, A5, A6, 11 отп./мин, Letter: 11 стр./мин, Legal: 10 отп./мин	A4: 13 отп./мин, B5, A5, A6, 14 отп./мин ^{*2} , Letter: 13 стр./мин, Legal: 12 отп./мин
Разрешение		600 dpi	
Время выхода первого отпечатка		Монохромная: Не более 10,5 секунд Цветная: Не более 12 секунд	Монохромная: Не более 9 секунд Цветная: Не более 10,5 секунд
Время прогрева (22°C, относительная влажность 60%)	Включение	Не более 32 секунд	Не более 29 секунд
	Режим ожидания	Не более 18 секунд	Не более 20 секунд
Контроллер		PowerPC464-667 МГц	
Память	Стандартное	256 МБ	
	Максимум	1280 МБ	
Операционные системы		Microsoft Windows 2000/XP/Vista/7, Windows Server 2003/2008 Apple Macintosh OS X	
Интерфейс	Стандартное	USB: Высокоскоростной USB Сеть: 10 BASE-T/100 BASE-TX Слот KU10-LV	
	Опция	-	Жесткий диск
		Карта сетевого интерфейса: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX)	
Месячная загрузка	Средняя	1 000 страниц	1500 страниц
	Максимум	50 000 страниц	65 000 страниц

Параметр		Описание	
		FS-C5150DN	FS-C5250DN
Размеры бумаги	Кассета	A4, B5, A5, Folio, 8 1/2 x 14"(Legal), 8 1/2 x 11"(Letter), Oficio II, Statement, Executive, ISO B5, A6, Envelope C5, 16K, пользовательского размера	
	Дополнительный податчик бумаги PF-520/ PF-530	Envelope Monarch, Envelope #10, Envelope #9, Envelope #6, Envelope DL, Envelope C5, A5, B5, ISO B5, A4, Executive, Letter, Legal, OufukuHagaki, Oficio II, Statement, Folio, Youkei 2, Youkei 4, 16K, пользовательского размера	
	Универсальный лоток	A4, B5, A5, Folio, 8 1/2 x 14"(Legal), 8 1/2 x 11"(Letter), Oficio II, Statement, Executive,A6, B6, ISO B5, Конверт Monarch, Конверт #10, Конверт #9, Конверт #6, Конверт DL, Конверт C5, 16K, Hagaki, OufukuHagaki, Youkei 2, Youkei 4 и пользовательский	
*1 : После 16 страниц скорость печати составляет 14 отп/мин. *2 : При установленном универсальном лотке скорость печати составляет 13 отп/мин.			
Типы бумаги†	Кассета, Дополнительный податчик бумаги PF-520	Обычная, предварительно отпечатанная, высокосортная, переработанная, черновая, бланки, цветная, перфорированная, плотная, высококачественная и пользовательская	
	Дополнительный податчик бумаги PF-530	Простая, надпечатанная, этикетки, высокосортная, вторичная, черновая, бланки, цветная, перфорированная, конверты, карточки, мелованная, высококачественная и нестандартная	
	Универсальный лоток	Простая, прозрачная пленка, надпечатанная, этикетки, высокосортная, переработанная, калька, черновая, бланк, цветная, перфорированная, конверт, карточки, мелованная, плотная бумага, высококачественная и нестандартная.	
Емкость источника подачи бумаги	Кассета	250 листов (80 г/м ²)	500 листов (80 г/м ²)
	Универсальный лоток	50 листов (80 г/м ²)	50 листов (80 г/м ²)
Поля		4 мм (левое, правое, верхнее и нижнее)	
Емкость выходного лотка	Верхний лоток	250 листов (80 г/м ²)	
Рабочая среда	Температура	от 10 до 32,5 °C	
	Относительная влажность	от 15 до 80 %	
	Высота над уровнем моря	Максимум 2500 м	
	Освещение	Максимум 1500 люкс	
Источник питания		220-240 В, 50Гц/60 Гц, макс. 4,5 А. Максимально допустимый перепад напряжения: ±10 % Максимально допустимый перепад частоты: ±2 %	
Потребление энергии	Максимум	Не более 1 129 Вт	Не более 1 169 Вт

Параметр		Описание	
		FS-C5150DN	FS-C5250DN
Рабочий шум ^{††}	Во время печати	LpA = 61,7 дБ (А)	
	В режиме готовности	LpA = 43 дБ (А)	
	В режиме ожидания	неизмеримо малый	
Габаритные размеры (Д x Ш x В)		390 x 523 x 370 мм	390 x 523 x 397 мм
Вес		Приблизительно 28 кг	Приблизительно 31,5 кг

†. При использовании ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ 1 (до 8) для бумаги, размер которой менее 105 x 148 мм (4-1/8 x 5-13/16 дюймов), используйте универсальный лоток. Универсальный лоток можно использовать для бумаги размером более 70x138 мм (2-3/4 x 5-7/16 дюймов).

††. Позиция наблюдателя, уровень звукового давления [спереди] в соответствии с EN ISO 7779.

Алфавитный указатель

Б		Очистка	
Бункер отработанного тонера	1-2	Устройство подачи бумаги	3-8
Замена	3-6		
В		П	
Верхняя крышка	1-2	Проблемы при печати	
Верхний лоток	1-2	Проблемы с качеством печати, пустая печать	
Выключатель питания	1-2	и т.д.	4-4
		Общие инструкции в форме таблицы	4-2
Д		Печать	
Деинсталляция программного обеспечения	2-15	Прикладная программа	2-10
Драйвер принтера		Печать из прикладной программы	2-10
Установка в Windows	2-4	Панель управления	1-2, 1-4
Установка на Macintosh	2-6	Податчик бумаги	
		ЗАСТР. БУМАГИ	4-18
З		Р	
Задняя крышка	1-3	Разъем для шнура питания	1-3
Застревание бумаги	4-14		
Кассета	4-15	С	
Места	4-14	Сетевой интерфейс	1-3
Принтер	4-17	Слот для подключения памяти USB	1-2, 1-3
Податчик бумаги	4-18	Сообщения интерактивной справки	4-15
Универсальный лоток	4-15	Сообщения об ошибках	4-8
		ЖЕСТКИЙ ДИСК	4-12
И		Память USB	4-13
Индикаторы		РАМ-диск	4-13
Внимание	1-4	Стопор бумаги	1-2
ГОТОВ	1-4		
Данные	1-4	Т	
Интерфейс USB	1-3	Технические характеристики	A-2
К		У	
Крышка бункера отработанного тонера	1-2	Универсальный лоток	1-2
Кассета для бумаги	1-2	ЗАСТР. БУМАГИ	4-15
Кассета с бумагой		Устранение неисправностей	4-1
Удаление застрявшей бумаги	4-17	Устройство двусторонней печати	1-3
Клавиши		Устройство подачи бумаги	1-3
GO	1-4	ЗАСТР. БУМАГИ	4-17
Кнопки со стрелками	1-4	Очистка	3-8
Меню	1-4		
ОК	1-4	С	
Cancel	1-4	COMMAND CENTER	2-3
Компоненты аппарата	1-1		
Контейнеры с тонером	1-2		
Замена	3-4		
Комплекты тонера	3-3		
Периодичность	3-2		
О			
Обслуживание	3-1		

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



KYOCERA MITA EUROPE B.V.



EUROPEAN HEADQUARTERS
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



KYOCERA MITA Europe B.V.,
Amsterdam (NL)
Zweigniederlassung Zürich
Hohlstrasse 614
CH-8048 Zürich
Phone: +41 1 908 49 49
Fax: +41 1 908 49 50
www.kyoceramita.ch

KYOCERA MITA SALES COMPANIES IN EMEA



KYOCERA MITA INTERNATIONAL SALES
(Europe, Middle East & North Africa)
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



AUSTRIA
KYOCERA MITA AUSTRIA GmbH
Eduard Kittenberger Gasse 95
A-1230 Wien
Phone: +43 1 86 338 0
Fax: +43 1 86 338 400
www.kyoceramita.at



BELGIUM
S.A. KYOCERA MITA Belgium N.V.
Sint-Martinusweg 199-201
BE-1930 Zaventem
Phone: +32 2 720 9270
Fax: +32 2 720 8748
www.kyoceramita.be



DENMARK
KYOCERA MITA Denmark A/S
Ejby Industrivej 1
DK-2600 Glostrup
Phone: +45 70 22 3880
Fax: +45 45 76 3850
www.kyoceramita.dk



FINLAND
KYOCERA MITA Finland OY
Kirvesmiehenkatu 4
FI-00880 Helsinki
Phone: +358 9 4780 5200
Fax: +358 9 4780 5390
www.kyoceramita.fi



FRANCE
KYOCERA MITA France S.A.
Espace Technologique de St Aubin
Route de l'Orme
FR-91195 Gif-sur-Yvette CEDEX
Phone: +33 1 6985 2600
Fax: +33 1 6985 3409
www.kyoceramita.fr



GERMANY
KYOCERA MITA Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Str. 12
D-40670 Meerbusch / Germany
Phone: +49 2159 918 0
Fax: +49 2159 918 100
www.kyoceramita.de



ITALY
KYOCERA MITA Italia S.P.A.
Via Verdi, 89/91
I-20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Phone: +39 02 921 791
Fax: +39 02 921 796 00
www.kyoceramita.it



THE NETHERLANDS
KYOCERA MITA Nederland B.V.
Beechavenue 25
1119 RA Schiphol-Rijk
Phone: +31 20 587 7200
Fax: +31 20 587 7260
www.kyoceramita.nl



NORWAY
KYOCERA MITA Norge
Olaf Helsetsvet 6
NO-0694 Oslo
Phone: +47 22 627 300
Fax: +47 22 627 200
www.kyoceramitanorge.no



PORTUGAL
KYOCERA MITA Portugal LDA.
Rua do Centro Cultural 41
PT-1700-106 Lisboa
Phone: +351 21 843 6780
Fax: +351 21 849 3312
www.kyoceramita.pt



SOUTH AFRICA
KYOCERA MITA South Africa (Pty) Ltd.
527 Kyalami Boulevard, Kyalami
Business Park • ZA-1685 Midrand
Phone: +27 11 540 2600
Fax: +27 11 466 3050
www.kyoceramita.co.za



SPAIN
KYOCERA MITA España S.A.
Avda. Manacor No. 2
ES-28290 Las Matas (Madrid)
Phone: +34 91 631 83 92
Fax: +34 91 631 82 19
www.kyoceramita.es



SWEDEN
KYOCERA MITA Svenska AB
Esbogatan 16B
SE-164 75 Kista
Phone: +46 8 546 550 00
Fax: +46 8 546 550 10
www.kyoceramita.se



UNITED KINGDOM
KYOCERA MITA UK Ltd.
8 Beacontree Plaza, Gillette Way,
Reading, Berkshire RG2 0BS
Phone: +44 1189 311 500
Fax: +44 1189 311 108
www.kyoceramita.co.uk

KYOCERA MITA WORLDWIDE



JAPAN
KYOCERA MITA Corporation
(Head Office)
2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku,
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81 6 6764 3555
Fax: +81 6 6764 3980
www.kyoceramita.com



USA
KYOCERA MITA America, INC.
(Head office)
225 Sand Road, P.O. Box 40008
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA
Phone: +1 973 808 8444
Fax: +1 973 882 6000
www.kyoceramita.com/us

KYOCERA CORPORATION



JAPAN
KYOCERA CORPORATION
(Corporate Headquarters)
6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku
Kyoto 612-8501, Japan
Phone: +81 75 604 3500
Fax: +81 75 604 3501
www.kyocera.co.jp



